

CORREIO DO POVO

Diretor: ARTUR MÜLLER

Biblioteca Pública

JOAQUIM PEDRI

Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

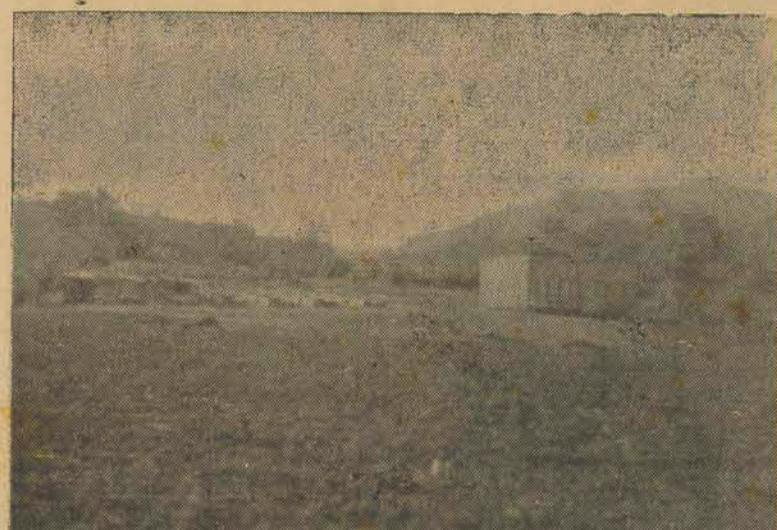
ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 26 de Julho de 1953 — Sta. Catarina — N. 1.752



Ia. Exposição Municipal de Animais Inauguração da Usina de Bracinho

A obra de maior vulto construída por um governo — Promessas que se concretisam

— Em homenagem ao colono será denominada "25 de Julho" a nova usina —



Posto Agro-Pecuário "Ministro João Cleophas",
Serviço do Acordo Florestal (viveiros)



IRINEU BORNHAUSEN
Governador do Estado



Posto Agro-Pecuário "Ministro João Cleophas",
Parte do Aviário

O município está de parabéns e todo o Norte Catarinense também.

O município porque, além de compartilhar os benefícios de uma obra vultuosa, a maior já construída por um governo catarinense, vê também passar o seu 77º. aniversário de fundação e recebe a visita muito honrosa das mais altas autoridades do governo do Estado de Santa Catarina.

Em outro local falamos sobre as festividades do "Dia do Colono" e da fundação de Jaraguá do Sul. Queremos aqui focalizar alguns dados sobre a usina que hoje vai ser inaugurada e que, com a ligação Capivari Jaraguá, emancipa a vida econômica desta zona.

A usina que hoje passa a funcionar efetivamente, é ampliação da antiga, que tinha uma produção de 7.000 CV. A ampliação consistiu na instalação de duas unidades hidro-eletéricas de 10.000 cada uma, ou seja, 20.000 cavalos vapor.

O equipamento é de procedência suíça, foi encomendado na administração anterior dos srs. Dr. Haroldo Pedreira, Ademar Garcia e Ivo Montenegro.

A construção foi feita pela atual administração, composta dos srs. Gustavo Stamm, Diretor Comercial, Soeren Walter Thybo Soerensen, Diretor Técnico e os engenheiros Gustavo Bleicker, Gerd Nermann e Otto Fritz Brosig.

O custo da obra está orçado em 36 milhões de cruzeiros, tendo já sido gastos 34 milhões, em cifras redondas.

Para o financiamento das obras foi contraído um empréstimo no Banco do Brasil, de 30 mi-

lhões de cruzeiros; cumpre, entretanto, salientar que, para que se pudesse atender compromissos assumidos na fase inicial das obras, anterior a desse empréstimo, obteve a Empresul um empréstimo de emergência no Banco Inco, de 5 milhões de cruzeiros, afiançando pessoalmente pelo sr. Irineu Bornhausen.

Para assegurar o funcionamento ininterrupto e a plena carga, das atuais instalações da Usina de Bracinho, estão ainda previstas as seguintes obras complementares: a) derivação das águas do Rio do Júlio para a bacia do Bracinho e as do Cubatão para aquele. Essas obras estão sendo estimadas, atualmente em 90 milhões de cruzeiros.

A Linha Capivari-Jaraguá do Sul, projetada e construída pelo atual governo do Estado de Santa Catarina que faz entroncamento com a Usina de Bracinho, ambas de 60

ciclos, parte da usina termo-elétrica da Companhia Siderúrgica Nacional, tem uma extensão de 265 quilômetros, sendo de 147 quilômetros o trecho de Florianópolis a Jaraguá. Custou a linha 30 milhões de cruzeiros.

Essas usinas servem atualmente, por intermédio da Empresul, 14 mu-

nicipios sendo 2 no Estado do Paraná (Lapa e Rio Negro), compreendendo 50 localidades.

Para se fazer uma idéia dessa grandiosa obra levada a efeito no governo Irineu Bornhausen, basta citar que estão ligados aproximadamente 1.000 estabelecimentos industriais, com

cerca de 25.000 operários.

Em cifras redondas o número de consumidores de luz é de 18.000.

Desde 1944 que começou o racionamento da energia elétrica na rede, com a suspensão de qualquer nova ligação o que estacionou completamente o desenvolvimento

econômico da zona, pela produção, pelas ampliações, pelas novas instalações.

O déficit de produção de energia elétrica até a presente está sendo estimado em 84 milhões de quilowat-horas.

São esses os dados resumidos da grandiosa obra que o sr. Governador vai inaugurar hoje.

O Nosso Agricultor E sua educação quanto as coisas da Agricultura

Por J. DE CASTILHO PINTO
Funcionário da D.I.P.O.A. do M. da Agr.

Ao ensejo do DIA DO COLONO, festivamente comemorado a 25 de Julho em todo o estado de Santa Catarina, vamos tecer alguns comentários procurando expor o que falta ao nosso agricultor, para que mais e melhor possa produzir dentro da sua nobre profissão de criador e de amanhador da Terra.

Começando, diremos que se há um fator que tem influído de maneira decisiva no desenvolvimento tanto econômico quanto social dos povos, esse é o da cultura.

Um povo com nível de cultura elevado po-

derá encontrar dificuldades na solução dos seus problemas, porém, longe estarão estas de lhe deter a marcha no caminho do progresso; isto já não acontece com os povos culturalmente subdesenvolvidos, que aos primeiros tropeços estacionam e não raras vezes iniciam as passadas para a regressão.

Exemplos desta afirmativa temo-los nos EUA da América, na Suécia e outros povos europeus, onde um elevado nível cultural tem possibilitado vencer as dificuldades e apresentar enorme progresso em todos os setores da atividade humana.

No Brasil, o baixo nível cultural vem constituindo serio entrave ao progresso e impedido que os trabalhadores progridam dentro da sua profissão, ou sejam aproveitados em trabalho mais produtivo para si próprio e para a comunidade em geral.

Muito infelizmente este clero abrange a maioria das nossas classes trabalhadoras, principalmente o proletariado agrícola, o colono como é mais conhecido entre nós. Esta classe de operariado, além do trabalho rude a que está exposto como só ser o da lavoura; além do desconforto que experimenta porque afastado dos centros urbanos; além de não contar com uma instituição de previdência social, sofre ainda o desamparo educacional que o impossibilita de apreender não diremos a técnica, mas a prática que de muito o auxiliaria na execução dos seus trabalhos agrícolas. Fica ela ao abandono, sem uma educação no sentido reto das coisas da agricultura, vindo daí, por sem dúvida, a sua desconfiança e pouca fé quanto ao modo técnico ou prático de fazer o plantio e de ministrar vacinas e outras medicações aos seus rebanhos. E por isso, não raro ouve-se do colono que o preparo da terra e a semeadura técnicas não pro-



Equipamento agrícola e rodoviário da Prefeitura. Quatro tratores foram adquiridos pelo Serviço de Revenda do Ministério da Agricultura, na administração do sr. João Cleophas, o Ministro que está mecanizando a lavoura brasileira e fazendo obra de verdadeira salvação pública pelo aumento da produção

(Continua na última página)

CORREIO DO POVO

— DOMINGO, DIA 26-7-1953 —

Aviso da Delegacia Florestal Regional do Ministério da Agricultura, em S. Catarina

Cuidado com o fogo

Em virtude da grande temporada de seca observada no Estado de Santa Catarina e a aproximação da época de preparo das terras para cultura, a Delegacia Florestal Regional recomenda aos agricultores e pecuaristas, a observância do art. 22 alínea a do Código Florestal, referente aos cuidados exigidos no emprego do fogo para preparo das terras destinadas a lavoura ou limpresa de pasto:

"É proibido, mesmo aos proprietários: deitar fogo em campos ou vegetações de cobertura das terras, na vizinhança de vegetação arbórea de qualquer natureza, protegida, como processo de preparação das mesmas para a lavoura, ou de formação de campos artificiais, sem licença da autoridade florestal do lugar e observância das cautelas necessárias, especialmente quanto a aceiros, aleiramentos, e aviso prévio aos confinantes, com 24 horas de antecedência".

Além das consequências desastrosas que podem ser provocadas pelo alastramento do fogo de uma simples "queimada", como ocorreu no caso do grande incêndio florestal verificado em 1951, no Sul do Estado, devem ser considerados os efeitos danosos de tal prática, que constitue um dos fatores responsáveis pelo enfraquecimento das pastagens e terras de cultura e provocadores dos processos de erosão.

Para promover queimadas, é obrigatório:
 a) licença da autoridade florestal local;
 b) fazer aceiros;
 c) o aleiramento do material a ser queimado;
 d) avisar previamente aos confinantes, com 24 horas de antecedência.

Os transgressores destas determinações estarão sujeitos às penalidades previstas em Lei: detenção até 90 dias e multa de Cr\$ 2.000,00.

Florianópolis, 1º de Julho de 1953.

José Carlos de Mattos Horta Barbosa
Delegado Florestal Regional

Dr. Arquimedes Dantas

ADVOGADO

Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 543

Empr. Sul Brasileira de Eletrecidade S.A. MATRIZ: JOINVILLE

Para a nossa distinta treguezia mantemos em estoque:

Uma linha completa de motores nacionais e estrangeiros de alta e baixa rotação, de 1 a 97 HP, para 220/380 V. 50/60 ciclos. APARELHOS DE MEDIDAÇÃO — Bombas para uso doméstico e fins industriais: ARTIGOS ELÉTRICOS PARA O LAR. Sortimento completo e variado de LUSTRES, CASTIÇAIS LOS, de ARANDELAS, MATERIAL ELÉTRICO em geral para instalações de luz e força de qualquer capacidade.

A nossa seção de instalações atenderá com presteza e qualquer pedido de instalação de luz e força.

Machinas de Costura Alemãs, Japonezas e outros tipos pelos melhores preços v.s. poderá verificar sem compromisso, na CASA REAL.

INFORMAÇÕES

VENDAS DE LOTES TERRENOS-CASAS DE SITUAÇÃO PRIVILEGIADA

LOTES EM LONGAS E SUAVES PRESTAÇÕES NA CIDADE DE PONTA GROSSA E. PARANÁ. DIRIGIR-SE A HILDEBRANDO A. KLUG MAL. DEODORO - 301

A SÍFILIS

É UMA DOENÇA GRAVESSIMA MUITO PERIGOSA PARA A FAMILIA E PARA A RACA. COMO UM BOM AUXILIAR NO TRATAMENTO DESSE GRANDE FLAGELO USE O

ELIXIR DE NOGUEIRA

A SÍFILIS SE APRESENTA SOB INUMERAS FORMAS, TAIS COMO:

REUMATISMO
ESCRÓFULAS
ESPINHAS
FÍSTULAS
ÚLCERAS
ECZEMAS
FERIDAS
DARTROS
MANCHAS

"ELIXIR DE NOGUEIRA"

CONHECIDO HÁ 71 ANOS

VENDE-SE EM TÔDA PARTE



PARA FERIDAS,
ECZEMAS,
INFLAMAÇÕES,
COCEIRAS,
FRIEIRAS,
ESPINHAS, ETC.

Relojoaria HERTEL

Rua Marechal Deodoro da Fonseca
JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Oferece lindos presentes como:
RELOGIOS
das mais famosas marcas:
Minerva, Omega, Eska, Tissot, etc.
(ÓTICA)

INSTRUMENTOS DE MÚSICA
Enfim uma infinidade de presentes.

Tudo isso V. S. encontrará na famosa
CASA HERTEL.

Vendo ou Troco

Uma caminhonete Ford 37, em perfeito estado, e bem conservado.

Mais informações na oficina de bicicleta de Theodoro J. Wolf
Rua Marechal Deodoro 368
Jaraguá do Sul

Oficina Mecanica "Continental"

DE WIEGAND VOIGT
Rua Rio Branco — Jaraguá do Sul

Esta Oficina está instalada em condições para efetuar qualquer serviço de conserto ou reforma em seu automóvel ou caminhão, bem como retificação de motores etc...

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

CAFÉ BAUER

SÍMBOLO DE QUALIDADE

Puro — Aromático — Saboroso

Quem compra uma vez compra sempre

CAFÉ BAUER

Fabricado por

ALBERTO BAUER

Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 739

Jaraguá do Sul

Santa Catarina

Congregação do Sagrado Coração

— A visita governamental a Corupá — Empolgantes as festividades no Seminário —

Como estava noticiado, governamental do sr. Irineu Bornhausen.

O sr. Governador agradeceu a saudação que lhe era prestada pelo povo de Corupá, frisando que muito em breve, recebido o maquinário adquirido pelo Estado, a Estrada Corupá-São Bento do Sul terá sua construção ativada, tornando-se uma realidade a velha aspiração da população.

Depois de saborear um café, oferecido na Intendência, a comitiva seguiu para o Seminário, onde foi recebida faustosamente.

Os alunos, formados em duas alas, a banda colegial e os reverendos Padres, esperavam na escadaria do magnífico edifício, sendo o sr. governador saudado por um seminarista.

As nove e trinta horas teve lugar a Santa Missa celebrada pelo rev. Padre Humberto Penso, que no dia anterior celebrara sua primeira missa. O celebrante foi acolitado pelos Padres Luiz Gonzaga Steiner e Otto Hahnmann, vigários de Brusque e Tubarão respectivamente.

O sermão pregado pelo rev. Padre Dionísio da Cunha Laut, Reitor do Seminário de Tubarão, girou em torno das datas festivas que se realizavam, especialmente sobre a vida de D. Leon, fundador da Ordem e que já históriamos em outro número.

Um dos grandes homenageados, era o rev. Padre Guilherme, que assistiu a solenidade ao lado de seus discípulos, da escola primária de Itajaí, o sr. Governador Irineu Bornhausen.

Na consagração a Bandeira do 13º B.C. tocou o Hino Nacional.

Depois da Santa Missa teve lugar a bênção da Pedra Fundamental da Capela, ato realizado pelo rev. Padre Provincial, Honório Piazera.

As 12 horas, teve lugar o almoço oferecido ao sr. governador e autoridades presentes. Ao final usou da palavra o rev. Padre Alberto Piazera, que em nome do Provincial e da Ordem saudou os visitantes, prolongando-se em resaltar o apoio que a Congregação sempre recebeu do sr. Governador do Estado e do sr. Prefeito Artur Müller.

Falou em seguida o sr. Artur Müller, agradecendo as referências feitas à sua pessoa relembrando o quanto que o município deve aos Padres da Congregação, desde os saudosos vigários Pedro Franken e Henrique Moeller até o atual, que já por 25 anos preside a Paróquia. Finalizando, disse o sr. Prefeito que o Município jamais poderia pagar a dívida para com a Congregação, pelo que fizera no campo espiritual e material, motivo porque rogava a Deus que des-

cesse sempre mais suas benções sobre os benfeiteiros.

Por último falou o sr. sr. Governador Irineu Bornhausen, que proferiu o seguinte discurso:

Comparecendo pessoalmente às festas comemorativas dos jubileus da benemerita Congregação do Sagrado Coração de Jesus, quis o Chefe do Executivo dar testemunho do seu reconhecimento e render, ao mesmo tempo, justa homenagem aos dedicados e virtuosos missionários que, há precisamente cinquenta anos, demandaram as terras catarinenses e aqui se entregaram, de corpo e alma, à faina evangelizadora do seu apostolado.

Grandes serviços prestaram ao Brasil e, particularmente, ao Estado de Santa Catarina, esses incansáveis padres do Sagrado Coração de Jesus não só no setor especificamente religioso, em que realizaram obra admirável, como, também, no plano social, que, graças aos seus esforços, se enriqueceu de hospitais, escolas primárias, ginásios, seminários, cursos de alfabetização e várias associações de caridade, testemunhas visíveis dos labores apostólicos de tão abnegados sacerdotes.

Se possível fosse somar todos esses serviços e as boas obras que eles inspiraram aos homens no sentido de melhorar a convivência humana e fortalecer a disciplina social, verificar-se-ia que imensa é a dívida do Brasil para com esses heróicos bandeirantes da fé e do bem.

Além dessa comemoração, sem dúvida relevante, há outro motivo, de ordem pessoal, que me traz a este Seminário, e que me é especialmente grato ao coração. Trata-se do jubileu sacerdotal desse boníssimo Padre Guilherme Thoneick, que também pertence ao vosso grêmio, meu antigo e querido mestre, com quem aprendi as primeiras letras na Escola Paroquial de Itajaí, regida por ele e pelo saudoso Padre José Rogmann. Ao lado das lições de português, de aritmética, de história sagrada e profana, haurímos, os moços daquele tempo, nas aulas do Padre Guilherme, os mais edificantes ensinamentos de humildade, de docura, de tolerância, que ele nos dava pelo exemplo de uma vida inteiramente votada ao bem.

Com efeito, dentre os reverendíssimos padres que, há quarenta anos, lecionavam na Escola Paroquial de Itajaí e ali exerciam o seu ministério, nenhum o subrepôs nesses predicados que lhe esmaltam a personalidade e fizeram dele não só o mestre respeitado e querido, mas o conselheiro que a todos atendia com ternuras de verdadeiro pai. Grande coração, alma peregrina, rendo neste momento as minhas homenagens ao meu ve-

lho amigo e querido professor Padre Guilherme Thoneick, e beijo-lhe as mãos venerandas, rogando a Deus que lhe dê ainda muitos anos de vida, cercado, sempre, de afeto, do carinho e do respeito dos seus amigos e confrades.

Quero reverenciar, também, nesta breve oração, a memória dos padres José Foxius e Geraldo Spetmann, meus saudosos amigos, e que, ao lado do Padre Guilherme e de tantos outros piedosos sacerdotes da Congregação do Coração de Jesus, deixaram, nos anais da história eclesiástica de Santa Catarina, imperecível exemplo de ardor patriótico, de zelo apostólico e de caridade cristã.

exemplo que as novas gerações de sacerdotes estão seguindo, como provam os grandes monumentos de fé que se levantam em quase todas as cidades catarinenses.

Nesta hora de júbilo e de festa, é com a mais calida emoção que levanto à minha taça para beber pela saúde do Padre Guilherme Thoneick e de todos esses destemerosos sacerdotes da benemerita Congregação do Sagrado Coração de Jesus, pelo Cincocentenário da sua chegada ao Brasil, fazendo votos ardentes para que continuem trabalhando com afinco pela vitória dos ideais cristãos e pela grandeza espiritual da nosoa estremecida Pátria.

Ministério da Guerra

16a. Circunscrição de Recrutamento — Junta de Alistamento Militar de Jaraguá do Sul

NOTÍCIAS MILITARES

A Delegacia do Serviço de Recrutamento de Jaraguá do Sul, avisa aos cidadãos da classe de 1953, relacionados no excesso do contingente, que já poderão receber seus Certificados de 3a. Categoria, mediante comparecimento do interessado na Junta de Alistamento Militar, munido do Certificado de Alistamento e 3 fotografias 3x4 de frente.

Jaraguá do Sul, 16 de julho de 1953.

MANOEL CARVALHO LOPES
1. Ten. Del. 7a. D. R.

十字 Agradecimento

A família Schmidt, esposo e filhos de Otilia Prim Schmidt

falecida no dia 12 de julho, vêm por este meio agradecer a todos os que confortaram no doloroso transe, porque passaram e externam a sua eterna gratidão a quantos compareceram ao seu funeral e à Missa de 7º dia, celebrada em sua memória, bem como os que enviaram cartas, telegramas e flores.

Especialmente agradecem ao Rev. Padre Alfonso, pelas consoladoras palavras proferidas no lar e no cemitério.

FARMÁCIA "SCHULZ"

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias
Símbolo de Honestidade
Confiança e Presteza
A que melhor lhe atende
e pelos menores preços



ACORDEÕES

com 24-48-80 e 120 baixos

Nacionais e Extranjeras

Todeschini - Somenzi

e outras marcas, com 1-2-

6-8 e 12 Registros

PIANOS - HARMONIOS

Instrumentos p/Orquestras

Bandas e Jazz-Bands

Violinos - Flautas - Sa-

xofones, nacionais e estrangeiros. Radios - Vitrolas - Radiolas - Cordas - Palhetas, CORNETAS, TAMBORES e pertences. Emtim, tudo, que for do ramo. Peçam preços e demais informações ao Representante:

PAULO KOB

S. BENTO DO SUL - Caixa P., 39 - S. Catarina

— CALÇADOS —

IRGO

São os melhores
e
mais baratos

Produto da:

Indústria de Calçados
Gosch Irmãos S/A.

Jaraguá do Sul

—x—

Santa Catarina

CAIXA POSTAL, 11

Importante Documento Sobre Questões Sociais

Tem alcançado profunda repercussão a publicação da recente pastoral de S. Excia. Revma., D. Antonio de Castro Mayer, Bispo de Campos, sobre problemas sociais, econômicos e religiosos que se debatem no Brasil. O ilustre prelado, que foi professor de teologia dogmática no Seminário Central do Ipiranga, é conhecido como um dos melhores teólogos do Brasil; exerceu também os cargos de vigário geral da Ação Católica naquela cidade, sendo considerado uma das grandes autoridades em assuntos sociais entre nós.

O vivo interesse despertado por este documento, que a Editora Boa Imprensa Ltda., de Campos, acaba de lançar, deve-se não só ao prestígio de que goza seu autor, como também a palpitante atualidade dos temas que trata. Problemas de direito de propriedade, formas de governo, arte e moral, relações entre a Igreja e o Estado, socialismo e capitalismo, adaptação do católico aos tempos modernos, etc, são abordados neste documento com grandes clareza e precisão, dando S. Excia. Revma. a solução da Igreja a questões muito controvertidas entre intelectuais brasileiros:

- é a arte independente da moral?
- pode um católico ser socialista?
- deve a Igreja adaptar seus métodos de apostolado aos tempos novos?
- que tem a religião a ver com as pesquisas científicas e filosóficas?
- a Igreja prefere a democracia?
- tem os leigos algum direito a se associarem ao governo da Igreja?
- deve a Igreja ser igualitária na sua estrutura?

Para maior clareza, D. Antonio de Castro Mayer expõe em seu trabalho, de forma antagônica, as proposições verdadeiras ensinadas pela Igreja, e ao lado de cada uma destas as respectivas sentenças falsas ou perigosas que se lhes opõem. Cada sentença verdadeira é seguida de uma explanação baseada em farta documentação de textos pontifícios. A pastoral compreende assim 80 proposições que permitem ao leitor apreender com toda facilidade a doutrina católica sobre os pontos debatidos.

A pastoral de D. Antonio de Castro Mayer constitui pois uma leitura utilíssima para quantos se dedicam às questões sociais em nosso país, o que explica a imensa aceitação com que tem sido recebida.

Casa Kopmann

JARAGUÁ DO SUL

Rua Marechal Deodoro da Fonseca N. 183

BICICLETAS — MAQUINAS DE COSTURA — RADIOS — MATERIAL ELÉTRICO — FERRAGENS — TINTAS — ESMALTES — VERNIZES — PINCEIS — ESCOVAS — BROCHAS

— E todos os pertences ao Ramo da Pintura —

Distribuidor das tintas «TUCANO» —

Tosse, Asma, Bronquite, Rouquidão, e Resíriados

TODAS AS MOLESTIAS DO APARELHO RESPIRATÓRIO

Encontram alívio imediato com o uso do

Incomparável

Peitoral de Angico Pelotense

• PEITORAL MAIS CONHECIDO NO BRASIL

Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escrítorio no prédio (Dante Schiochet)

Avenida Getulio Vargas N. 26

Jaraguá do Sul



Proibição

Proibimos terminantemente a entrada de pessoas estranhas em nossa serraria, principalmente a noite, sem nossa licença.

Não nos responsabilizamos pelo que possa acontecer.

Barra do Rio Cerro,
17-7-53.
Ristow & Konell Ltda.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos à preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTES

ELEMENTOS TÓNICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tônico dos convalescentes

Tônico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Cram, Crianças, raquiticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

1943 — 10 ANOS — 1953

Schulz & Cia. Ltda.

Casa especializada em materiais para construção

Enderéço Telegráfico «Schulz»

Caixa Postal, 12

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, 99

Jaraguá do Sul

Santa Catarina



OFEREM



Materiais para construção — Instalações completas para banheiros — Louça sanitária — Lavatórios — Pias — Racias sanitárias — Mictórios — Azulejos — Ladrilhos — Correias de lona de todas as larguras — Bombas para água acopladas á motores monofásicos para luz — Fogões económicos — Fogões eléctricos «Dako» — Fossas septicárias «Oms» — Cimental e cal de pedra — Cimento portland nacional e estrangeiro — Canos galvanizados para água — Canos de chumbo para água e esgotos — Motores á gasolina — Motores eléctricos trifásicos e monofásicos «Arno» — Motores Diesel á óleo crú «Jenbach» — Cobre em bobinas para calhas — Manilhas glazuradas para esgotos — Máquinas para cortar forragem — Debulhadores de milho — Moinhos para quiréa — Pregos — Conjunto sortimento de parafusos de fenda p. madeira — Portas e grades de aço p. enrolar «Pinatel» — Vidros fantasia granitado para portas e janelas — Tubos de cimento — Camas patentes — Caixas para água «Eternit» — Tambores para água quente com serpentina de cobre — Assoalho de pinho — Forro paulista de pinho — Pneumáticos e Camaras de ar «Firestone» para automóveis, caminhões, tractores e máquinas agrícolas — Baterias «Firestone» — Serras para lenha — Serras circulares — Serras fita — Serras para engenhos — Martelos alemães — Limas alemães para serras e enchadas — Tela de arame para guarda-comidas — Barbantes e linhas — Ferro em barras para construção — Ferramentas — Chuveiros eléctricos — Conexões «Tupy» — Fechaduras para portas — Grampos para correias — Tintas especiais «Sika».

Concessionários autorizados e distribuidores dos seguintes estabelecimentos:

Jenbach Motores Diesel S/A. Rio de Janeiro. — Industria de Pneumáticos Firestone S/A. - São Paulo. — Eternit do Brasil, Cimento Amianto S/A. - São Paulo. — Werner Garni, Industria de Ladrilhos - Blumenau. — Cia. Mercantil Joinville - Ladrilhos. — Keller & Cia. Ltda. - Joinville. — Fossas «Oms» e artefatos de cimento. — Pinatel S/A. - São Paulo. — Manufacturas metálicas. —

CORREIO DO POVO

— DOMINGO, DIA 26-7-1953 —

Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1º. Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Editoral N. 3.380, de 10-7-53.

João André dos Reis e Paulina Lourenço

Ele, brasileiro, solteiro, calceteiro, domiciliado e residente nesta cidade, à rua Presidente, Epitácio Pessoa, filho de André Francisco dos Reis e de Felicidade Maria da Rosa.

Ela, brasileira, solteira, doméstica domiciliada e residente nesta cidade, à rua Presidente Epitácio Pessoa, filha de Maria Carlota Lonrenço.

Editoral N. 3.381, de 13-7-53

Egon Franz e Hilda Porath

Ele, brasileiro, solteiro, comerciário, domiciliado e residente em Rio do Testo, filho de Erwin Franz e de Hedwig Kamchen Franz.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente em Rio Cérrido, neste distrito, senão filha de Guilherme Porath e de Alida Porath.

Editoral N. 3.382, de 14-7-53

Eugenio Roweder e Juliana Prawutzki

Ele, brasileiro, solteiro, operário, domiciliado e residente neste distrito, em Francisco de Paula, filho de Guilherme Roweder e de Augusta Dallmann.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Francisco de Paula, filha de Stephano Prawutzki e de Frida Prawutzki.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente editorial que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Se alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

IRENE PEDRI GÜNTHER
Oficial

A COMERCIAL LTDA.

ADVOCACIA - CONTABILIDADE - SEGUROS

R. Mal. Deodoro, 210 - Cx. 19 - Tel. 34 - Jaraguá do Sul

Contratos, distrátos, Atas, Balanços e completa assistência técnica contábil, jurídica e fiscal. Escrituração fiscal e comercial. Serviços comerciais em geral.

Corretores da C. Nac. seguros «Ipiranga»: operando em Fogo, Acidentes do Trabalho, Acidentes Pessoais, Transportes, Automóveis, Responsabilidade, Civil e Fidelidade.

Sub-agentes da VARIG: Passagens e encomendas.

— A COMERCIAL LTDA. —
uma organização às suas ordens!

Eugenio Vitor Schmöckel - economista e contador.



SOCIEDADE GRÁFICA AVENIDA LTD.

TIPOGRAFIA — PAPELARIA — LIVRARIA

Impressos de todo gênero — Livros Comerciais — Materiais Escolares — Papéis de todas as qualidades — Grande sortimento de Artigos de Escritório — Baralhos — Albuns para fotografias — Pratos e Bandejas de papelão, e demais artigos do ramo.

Cartões de Felicitações de toda espécie — Papel Celofan

JARAGUÁ DO SUL — Caixa Postal, 37 — Avenida Getúlio Vargas, 350 — SANTA CATARINA

CHARRETE

Vende-se uma em perfeito estado.

Ver e tratar a Estrada Itapocú-Hansa (Tifa Pereira), com o sr. Francisco dos Santos.

Machinas de Costura Alemãs, Japonezas e outros tipos pelos melhores preços v.s. poderá verificar sem compromisso, na CASA REAL.

Dr. Waldemiro Mazurechen
CASA DE SAÚDE
Rua Mal. Floriano n. 152 — JARAGUÁ
Clinica geral médica - cirurgia de adultos e crianças
- Partos - Diatermia - Ondas curtas e Ultra-curtas
- Indutotermia - Bisturi-elettrico - Electro-cauterização
- Raios Intra-vermelhos e azuis.

TOSSES! BRONQUITES?
VINHO CREOSOTADO
(SILVEIRA)
GRANDE TÔNICO

Resolução Nr. 14

Concede 60 (sessenta) dias de licença ao vereador sr. Adolfo Antonio Emmendoerfer.

Eu, Ney Franco, Presidente da Câmara Municipal de Jaraguá do Sul, faço saber que a Câmara votou e eu promulgo a seguinte

RESOLUÇÃO:

Art. 1. — Fica concedido ao snr. Adolfo Antonio Emmendoerfer a licença que o mesmo requereu, em base na letra C do artigo 29 do Regimento Interno desta Câmara, pelo prazo de sessenta (60) dias.

Art. 2. — Revogam-se as disp. em contrário.
Sala das Sessões, 14 de julho de 1953.

NEY FRANCO
Presidente

Dr. Renato Walter**MÉDICO**

CLINICA GERAL - CIRURGIA - DOENÇAS DE SENHORAS - PARTOS

ULTRA-SOM — Tratamento moderno e eficiente, pelas ondas ultra-sonoras, das Dores e Inflamações: Dores reumáticas, artrites, lumbagos, nevralgias, ciática. Abcessos, furúnculos, inflamação dos seios, dos ovários, da próstata. Afecções da pele, fistulas, varizes e úlceras rebeldes. Asma, afecções do estômago, etc...

MASSAGENS ELÉTRICAS — Tratamento das Paralisias com reativação das funções musculares e nervosas. Atrofias, fraquesa funcional dos músculos em geral, da bexiga, órgãos digestivos, etc...

ONDAS CURTAS - DIATERMIA - ELETRO-CIRURGIA - ELETRO-COAGULAÇÃO

BANHOS DE LUZ — Raios ultra-violeta e infra-vermelho...

CONSULTÓRIO — Rua dos Bombeiros (Jardim Lauro Mueller) esq. Rua 9 de Março

das 9 ás 12 e das 3 ás 6 horas

RESIDÊNCIA — Rua Ministro Calogeras, 350

Fone 305 — JOINVILLE - S. C.

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermífugo suave e de pronto efeito! Dispensa purgante e dieta!

SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFOR-

ME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu tilhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora — JOINVILLE —

Erdino Menegotto

FERRARIA

FÁBRICA DE CARROCAS,
FERRAMENTA DE CORTE, ETC.

ESTRADA NOVA

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Otto fiendlmayer

FÁBRICA DE ARTEFATOS DE COBRE E OUTROS METAIS

Alambiques, Fornos, Aparelhos para Cachaça e Álcool continuo.

Bombas para Água etc.

Rua Benjamin Constant, 433

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

Farmacia Central
DE HAFFERMANN & CIA. LTDA.

Rua Cel. Emilio C. Jourdan, n. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.

Drogas nacionais e estrangeiras, encontra-se, a disposição do distinto público, apresentando serviço criterioso e Preços Módicos

BERNARDO MEYER & CIA.

Cola de Caseina para Tintas "Diamante"

para pintura de casas

MATRIZ

CURITIBA

Rua José Loureiro, 541 - 553
Caixa Postal n. 310 — Tel. «Meyerber»

FILIAL

JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 71
Caixa Postal n. 71 — Tel. «Meyerber»

Cola Fria "Diamante Extra"

para colagem de madeiras

CORREIO DO PVO

— DOMINGO, DIA 26-7-1953 —

Câmara Municipal

Ata da Reunião Ordinária de 2-6-53

Aos dois dias do mes de Junho do ano de um mil novecentos e cincuenta e treis, pelas sete horas, na sala do Forum, no edificio da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs.: Ney Franco, Mário Nicolini, Alfredo Langer, Frederico Curt A. Vasel, Otaviano Tissi, Kurt Herbert Hilbrecht. O snr. Presidente, após constatar a presença de número legal, declarou aberta a sessão e ordenou ao snr. 2º secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior. Foi a mesma depois de lida e discutida aprovada sem emenda pelo que passou a ser assinada pela Mesa. A seguir o snr. 1º secretário iniciou a leitura do Expediente que constou de: um telegrama expedido; um telegrama recebido do snr. Prefeito Municipal de Laguna; Oficio do snr. Dr. Juiz de Direito; Of. expedido nr. 138/53; Of. recebido nr. 197/53 do sr. Prefeito e um parecer da Comissão de Finanças, Economia, Orçamento e Contas do Municipio, referente ao balanceio do mes de abril do corrente ano que, posto em votação, foi aprovado. Ninguem fez uso dopalavra e não houve Ordem do Dia a ser discutida. O snr. Presidente designou para a próxima sessão o dia 9 de junho com a Ordem co Dia seguinte: Trabalho das Comissões. Findo o que foi encerrada a sessão á qual faltaram os snrs.: Adolfo A. Emmendoerfer, Walter Jark, Herbert Schneider, Alvim Seidel e Willy Germano Gessner.

(ass) Kurt H. Hilbrecht
Mário Nicolini
Alfredo Langer

Ata da Reunião Ordinária de 9-6-53.

Aos nove dias do mes de junho do ano de mil novecentos e cincuenta e treis, pelas sete horas na sala do Forum, no edificio da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs.: Kurt Herbert Hilbrecht, Mário Nicolini, Alfredo Langer Frederico Curt A. Vasel, Otaviano Tissi e Herbert Schneider. Constatada a presença de número legal, o snr. Kurt Herbert Hilbrecht, Presidente em exercício, declarou aberta a sessão e ordenou ao snr. Alfredo Langer, 2º secretário, que procedesse a leitura da ata da sessão anterior. Foi a ata, depois de lida e discutida, aprovada sem emenda, pelo que passou a ser assinada pela Mesa. A seguir o snr. Mário Nicolini, 1º secretário leu o Expediente que constou de: uma revista do I. A. P. C. e um diário da Assembleia Legislativa. Livre a palavra solicitou e obteve-a o

Clinica de Olhos — Ovidos — Nariz e Garganta do
DR. SADALLA AMIN
MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA
A melhor aparelhada em Santa Catarina
Rua Abdon Batista (Defronte a "A NOTICIA")
— JOINVILLE —

NA FALTA DE APPETITE

Magresa
Cançaço
Pallidez
Fraqueza
E indispensavel
o uso do
IODOLINO
DE ORH

Calçados
IRGO
são os melhores e
— mais baratos —
Produtos da:
Indústria de Calçados
Gosch Irmãos S.A.
Caixa Postal, 11
— Jaraguá do Sul —
Santa Catarina

vereador snr. Alfredo Langer que, renovou seu pedido de: "ser toda a zona sub-urbana da Estrada Isabel, dotada de luz elétrica". Em votação foi o pedido aprovado unanimemente. Não houve Ordem do Dia a ser discutida. Nada mais havendo a tratar o snr. Presidente designou para a próxima sessão o dia 16 do corrente com a Ordem do Dia seguinte: discussão do Requerimento nr. 9. Findo o que foi encerrada a sessão a qual faltaram os snrs. Ney Franco, Adolfo A. Emmendoerfer, Walter Jark, Alvim Seidel e Willy Germano Gessner.

(ass) Kurt H. Hilbrecht
Mário Nicolini
Alfredo Langer

Bar e Restaurante São Jorge

de Arno Benetta

PONTO DE ALMOÇO E JANTAR

Bebidas nacionais e estrangeiras, Doces, Conservas, Galinhas assadas, churrascos etc. Comidas quentes e frias a qualquer hora Café.

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 215
JARAGUÁ DO SUL - S. CATARINA

CAVALHEIRO!

TRAJA-SE ELEGANTEMENTE, MANDANDO CONFECCIONAR SEUS TERNO'S NA

ALFAIATARIA DE MIGUEL SCHWARTZ

Rua Mal. Floriano Peixoto, 40

PREÇOS MÓDICOS
SERVIÇO GARANTIDO

Indústrias Reunidas Jaraguá S. A.

Jaraguá do Sul
Caixa Postal, 15

Fundação de
Rod. Hufenuessler

Santa Catarina
Brasil

Fábrica de
Essências, Cafeina e Fecularia

FABRICA DE ESSÊNCIAS PARA QUALQUER FIM, COMO SENDO PARA:

Bebidas sem alcool (Gazosas) — Bebidas alcoolicas — Caramelos e Doces — Sorvetes — Perfumarias.

FABRICAÇÃO EM GRANDE ESCALA DE:

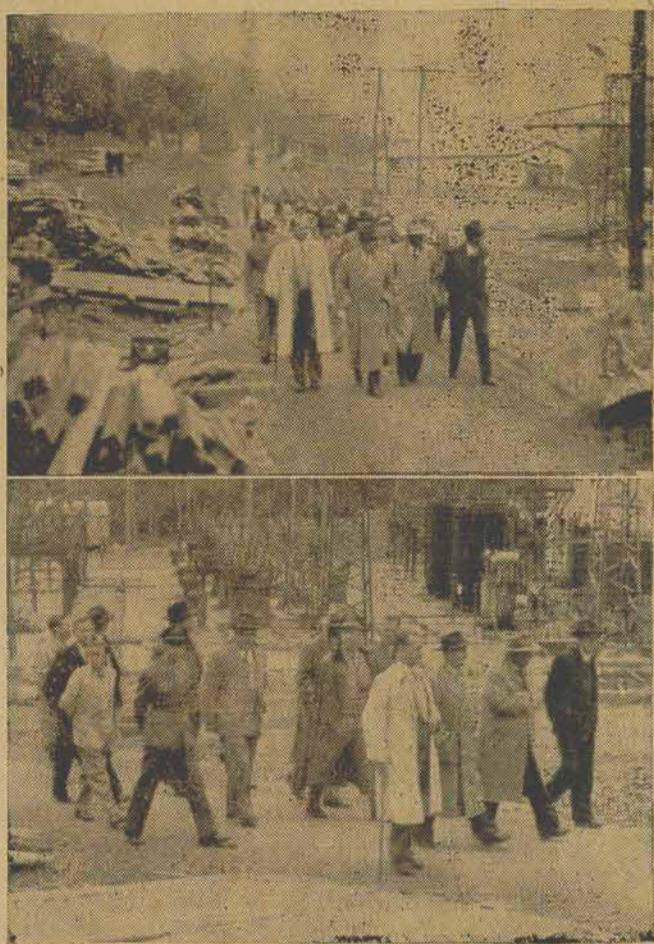
Suco Integral de Laranjas
Óleo de Laranja, Óleo de Tangerina

FABRICANTES DAS SEGUINTE'S ESPECIALIDADES:

Óleo de Limão Deterpenado
Óleo de Laranja Deterpenado
Óleo de Tangerina, Deterpenado

Extrato de Guaraná Natural, em conformidade com o que dispõe o regulamento do emprego do GUARANÁ na fabricação de bebidas.

Artigos para sorveteria, copinhos e sorvetina



O Governador do Estado, Prefeito, Deputados e Diretores da Empresul, quando de inspeção às obras da Usina do Bracinho

A Fundação de Jaraguá

(Continuação)

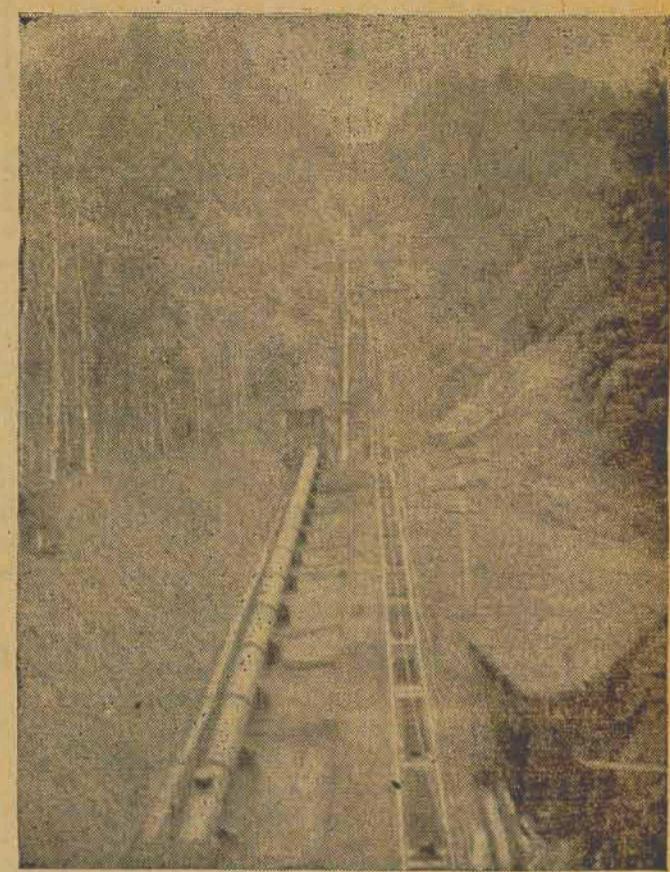
fumo, milho, féculas, cana de açúcar e adiantada fruticultura em Corupá.

Rede telefônica, municipal e inter municipal, Energia elétrica hidráulica. Serviço ferroviário (Rede de Viação Paraná-Santa Catarina, com ligação com a E. F. São Paulo-Rio Grande do Sul). Exportação pelo porto de São Francisco do Sul, ao qual se acha

ligado por estradas de rodagem e ferrovia. Transporte e ligação rodoviária com todos os estados vizinhos. Clima sadio. Altitude 33 metros (2) Jaraguá — Notícia

Estatístico descriptivo. Publ. n. 22, do Departamento Estadual de Estatística.

(3) Jornal «Correio do Povo», de Jaraguá do Sul.



Usina de Bracinho — Jaraguá do Sul, o maior centro de distribuição de energia elétrica do Estado de Santa Catarina. Ligados a esse centro, estão as usinas de energia do Bracinho, Capivari, Blumenau, Piraí, Corupá e S. Lourenço

Vacinação

CONTRA DIFTERIA e VARÍOLA

A mortalidade na difteria (crupe), com assistência médica e hospitalização, ainda atinge 14%.

Vaccine seu filho gratuitamente, não só contra a difteria, mas também contra a coqueluche (tosse comprida) e varíola no POSTO DE SAÚDE.

D. S. P.
Dr. Benno Knudsen
Chefe do Posto de Saúde

Jaraguá do Sul

Quadro demonstrativo da produção agro-pecuária e de produtos transformados, em 1952.

ESPECIFICAÇÃO	Unidade de medida	Quantidade	Valor Total
Banha de porco	quilo	310.329	4.654.935,00
Carne de porco defumada	«	4.395	65.290,00
Couros em geral de bovinos	«	45.641	256.971,00
Leite	litro	8.526.000	17.052.000,00
Linguiça	quilo	132.319	1.984.785,00
Manteiga	«	253.060	7.594.800,00
Morcelhas	«	9.452	117.188,00
Ovos	dúzia	469.525	3.286.675,00
Queijo	quilo	190.080	4.559.160,00
Salsichas	«	25.991	415.856,00
Sêbo industrial	«	5.635	33.812,00
Torresmo	«	23.684	142.104,00
Toucinho	«	16.297	247.513,00
Aguardente	litro	1.295.470	2.202.229,00
Açucar	quilo	70.120	175.390,00
Farinha de aipim	«	24.300	58.320,00
Farinha de Milho-Fubá	«	842.300	1.536.140,00
Arroz beneficiado	«	2.086.206	7.696.588,00
Café torrado	«	88.198	1.469.971,00
Quirera de Arroz	«	24.811	41.250,00
Farelinho de Arroz	«	92.602	62.870,00
Doce de Frutas-mussi	«	89.265	178.530,00
Arroz em casca	«	4.572.400	18.289.600,00
Cana de Açucar	Tonelada	25.100	1.882.500,00
Fumo em folha	arroba	4.200	504.000,00
Aipim	Tonelada	31.543	4.100.590,00
Milho em grão	saco 60 Kg	110.390	9.935.100,00
Banana	Cachos	2.523.960	15.143.760,00
		103.687.837,00	

EFETIVO DO REBANHO MUNICIPAL EM 1952

Especificação	Nº. de cabeças existentes
Bovinos	16.760
Equinos	3.980
Suinos	36.985
Aves	175.320
	233.045

Comunicação

A Comissão do Cemitério Evangélico de Rio da Luz III, neste município, por seu presidente abaixo assinado, avisa aos parentes portadores de jazigos no referido cemitério, que deverão providenciar até fins do ano de 1954, a construção dos respectivos mausoleus. O não cumprimento desta determinação, dará direito a Comissão vender ditas sepulturas, novamente.

Jaraguá do Sul, Rio da Luz III, 23 7 53.

EMILIO KRÜGER - Presidente

R COMERCIAL LTDA. - ADVOCACIA - CONTABILIDADE - SEGUROS

R. Mal. Deodoro, 210 - Cx. 19 - Tel. 34 - Jaraguá do Sul

Contratos, distratos, Atas, Balanços e completa assistência técnica contábil, jurídica e fiscal. Escrituração fiscal e comercial. Serviços comerciais em geral.

Corretores da C. Nac. seguros «Ipiranga» operando em Fogo, Acidentes do Trabalho, Acidentes Pessoais, Transportes, Automóveis, Responsabilidade Civil e Fidelidade.

Sub-agentes da VARIG: Passagens e encomendas.

— A COMERCIAL LTDA. —

uma organização às suas ordens!

Eugenio Vitor Schmöckel - economista e contador.

Serviço Eleitoral

EDITAL

TORNO PÚBLICO que se acham com vista em cartório, aos partidos interessados, para dentro do prazo de trez dias, a contar da publicação deste, oferecerem as suas contrarazões, dos seguintes recursos:

Recurso sobre a validade da apuração e constituição da 8a. Seção interposto pelo partido Social Democrático; Recurso sobre os votos anulados das 1a. 2a. 3a. 4a. e 5a. Seção, interposto pelo Partido Social Democrático, Recurso sobre a validade da apuração e constituição da 8a. seção, interposto pelo candidato Almíro da Costa Batálha, do Partido Trabalhista Brasileiro; Recurso sobre a anulação da 19a. seção em que é recorrente a União Democrática Nacional; Recurso sobre os votos anulados da 20a. seção, interposto pela União Democrática Nacional; Recurso da diplomação dos candidatos interposto pela União Democrática Nacional; todos com referência às eleições municipais de Guaramirim, realizadas em data de 2 de Junho do corrente ano. E para que chegue ao conhecimento dos partidos interessados passei o presente edital que será afixado no lugar de costume e publicado pelo jornal local "Correio do Povo".

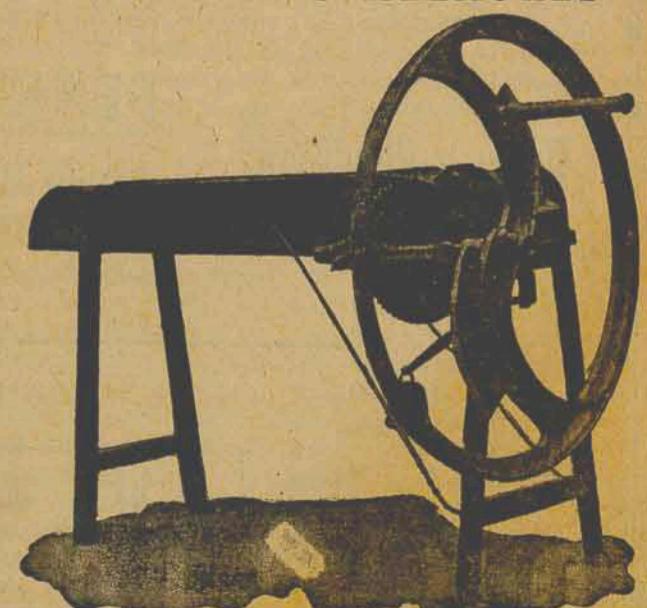
Dada e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte quatro dias do mês de julho de mil novecentos e cinquenta e tres. — Eu Amadeu Mahfud, auxiliar de cartório em exercício, o subscrevi e assino.

AMADEU MAHFUD
Auxiliar de cartório

Cortadeiras p. ração

VENCEDORA

SEMPRE AS MELHORES



José M. Müller & Cia. Ltda.

Jaraguá do Sul -

ESPORTES

Vitória tranquila do Baependi

Prelendo domingo último pela 2a. rodada do Campeonato da Liga Jaraguáense de Desportos, em Nereu Ramos, o Baependi abateu o Estrela pela elevada contagem de 4 x 0.

A superioridade azurra era flagrante desde o inicio do prelio, fazendo

plenamente júz ao seu favoritismo.

Não encontrando pela frente uma defesa suficientemente sólida o Baependi não teve dificuldade em construir um placard elevado e como-doo. Esperava-se que o conjunto do Estrela em vista do revez que im-

pos ao Seletor, quando da 1a. rcdada, vie-se a render muito mais do que rendeu ao Baependi.

Em resum: o Estrela não produziu o que costuma a produzir em seus proprios dominios e o Baependi numa tarde feliz consegue uma comoda e espetacular vitória.

Campeonato da Liga Ja. D.

Resultado dos jogos realizados

2a. Rodada

Acarai 3 x Seletor 3

Data, 19-7-53
Local, Jaraguá
Renda, Cr\$ 605,00
Juiz, Rolando Dornbusch - Atuação Regular.

1. tempo — Acarai 2 x Seletor 2.
Final — Acarai 3 x Seletor 3.

Marcaram para o Acarai: Elpidio aos 3 minutos, Vasco aos 33 da 1a. fase e Eti aos 27 da 2a.

Para o Seletor: Borba aos 8 minutos, Bramoski aos 35 da fa. fase e Reinke aos 28 da 2a. fase.

Quadros — Acarai com Arno, Setembrino e Levinos. Elpidio, Amando e Vasco. Atanasio, Eti, Oswaldinho e Olinger.

Seletor com Lauro, Justino e Denker. Wunibaldo, Herberto e Paulo. Horst, João, Bramowski, Dirceu e Jaime.

Baependi 4 x Estrela 0

Data, 19-7-53
Local, Nereu Ramos
Renda, Cr\$ 530,00
Juiz, Julio Ramos - Atuação Regular.

1. tempo — Baependi 3 x Estrela 0.
Final — Baependi 4 x Estrela 0.

Marcaram para o Baependi: Ivo aos 9 e 17 minutos, da 1a. fase, Cirineu aos 40 e novamente Cirineu aos 45 da 2a. fase.

Quadros — Baependi com Gaulke, Otacilio e Ronaldo. Walter, Balouquinho e Zepi. Ivo, Cirineu, Adolfo, Turibio e Norberto.

Estrela com Osni, João e Erminio. Daniel, Getulio e José. Lopes, Menel, Valério, Silvino e Estanislau.

Após a 2a. rodada a classificação dos concorrentes ficou sendo a seguinte: 1. D. Pedro e

Baependi com 0 p. p. 2. Estrela e Faixa Azul com 2 p. p. 3. Acarai e Seletor com 3 p. p.

Acarai 3 X Seletor 3

(CONTINUAÇÃO)

lizados, em condição de jogo, põe em campo, para uma partida de responsabilidade como a de domingo passado uma equipe composta de dez homens.

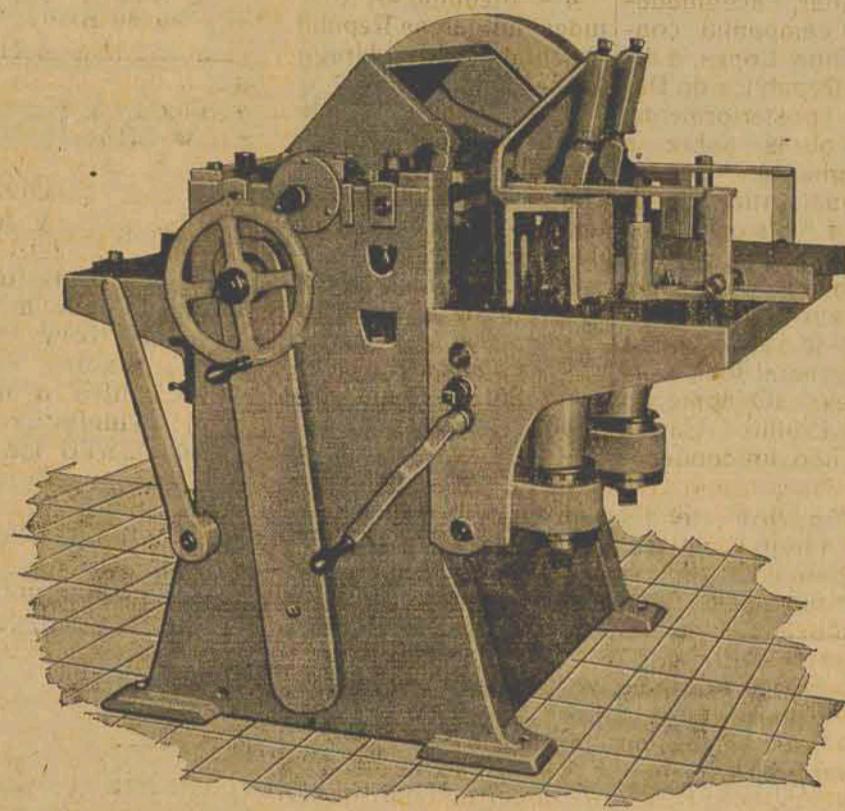
Admitimos que um quadro perca uma peleja por falta de tecnicia, ou mesmo pela sua inferioridade frente ao adversário, mas por falta de elementos para completar a equipe? é lastimável!

Os responsaveis deste fracasso que se acautelem em quanto é cedo. Do contrário até chegar o fim do campeonato sobrarão apenas uma meia duzia para carregar a candeia.

FAMAC

Maquinas p. beneficiar madeira

PLAINAS. — DESEMPENADEIRAS
RESPIGADEIRAS — LIXADEIRAS, ETC. ETC.



José M. Mueller & Cia. Ltda.

— JARAGUÁ DO SUL —

O anuncio é a alma do negocio.
Anunciem portanto neste semanario.

Indústria de Laticinios — Fabrica de banha, Carne e seus derivados

Importação e Exportação

Compra e venda de produtos Coloniais.
— Negócio de Secos e Molhados —
Ferros e Artigos para construção.
VIDRACAS, todos os tamanhos



Completo sortimento de:

Casemiras,
Sédas, Brins,
Algodões,
Bijouterias, etc.

Pneus Goodyear

FERRAMENTAS PARA AGRICULTURA

Arados Rud-Sack n. 7 e 8, arados Eberhardt n. 7 (legítimos Alemanes) Traçadores, navalhas, trados, verrumas, import. da Alemanha

Comércio a Varejo

I N D. E C O M. W. W E E G E S. A.



Jaraguá do Sul

Santa Catarina



Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

1. Munizipale Viehausstellung

Einweihung des Elektrizitätswerkes in Bracinho

Umfangreichste Arbeit durch eine Regierung konstruiert.
In Erfüllung gegangene Versprechen.

Dem Kolonisten zu Ehren wird das neue Kraftwerk den Namen
"25. Juli" erhalten.

Das Munizip ist glückstrahlend und alle Nordkatarinenser auch. Das Munizip, weil es, ausser der Teilnahme an den Segnungen einer umfangreichen Arbeit, die grössste die bislang durch eine katarinenser Regierung geschaffen wurde, sein 77 jähriges Gründungsfest begeht und den Besuch der höchsten Autoritaeten der Regierung des Staates Santa Catarina erhält.

An anderer Stelle reden wir über die Festlichkeiten des "Kolonistentages" und die Gruendung von Jaraguá do Sul. Wir wollen an dieser Stelle einige Daten ueber das Kraftwerk, welches heute eingeweiht wird und welches mit der Verbindung Capivary-Jaraguá das wirtschaftliche Leben dieser Zone emanzipiert, hervorheben.

Das Kraftwerk, welches heute in Tätigkeit gesetzt wurde, ist eine Erweiterung des alten Elektrizitätswerkes, welches eine Produktion von 7.000 CV. erzeugt. Die Erweiterung besteht aus der Installation von zwei hydro-elektrischen Einheiten zu je 10.000, oder besser gesagt 20.000 Pferdestärken.

Die Anlage ist schweizer Herkunft und wurde bestellt von der ehemaligen Verwaltung der Herren Dr. Haroldo Pederneiras, Ademar Garcia und Ivo Montenegro.

Die Konstruktion wurde durch die augenblickliche Verwaltung, bestehend aus den Herren Gustavo Stamm, kaufmännischer Direktor, Soeren Walter Thybo Soerensen, technischer Direktor, und den Ingenieuren Gustavo Bleicker, Gerd Nermann und Otto Fritz Brosig ausgeführt.

Die Kosten dieser Arbeit sind auf 36 Millionen Cruzeiros veranschlagt, es sind bis jetzt schon 34 Millionen rund verausgabt.

Zur Finanzierung der Arbeiten wurde eine Anleihe beim Banco do Brasil über 50 Millionen Cruzeiros kontrahiert; man muss hierbei jedoch besonders hervorheben, dass die Empresul, um den übernommenen Verpflichtungen im Anfangsstadium der Arbeiten nachkommen zu können, vor dieser Anleihe ein dringendes Darlehen von 5 Millionen Cruzeiros beim Banco Incó erhielt, wofür Herr Irineu Bornhausen persönlich sich verbürgte.

Um das ununterbrochene Funktionieren und den vollen Strom der augenblicklichen Installationen des Elektrizitätswerkes in Bracinho zu sichern, sind noch folgende zusätzliche Arbeiten vorgesehen: a) Umleitung des Wassers des Rio do Julio und des

Cubatãoßusses in das Becken in Bracinho. Diese Kosten sind augenblicklich auf 90 Millionen Cruzeiros veranschlagt.

Die Leitung Capivary-Jaraguá do Sul, projektiert und konstruiert durch die augenblickliche Staatsregierung von Santa Catarina, die das Werk in Bracinho mit einem Teil des termo-elektrischen Werkes der Cia. Siderurgica Nacional, bei de mit 60 ciclos, vereinigte, hat eine Ausdehnung von 265 Kilometer, wovon der Abschnitt Florianópolis nach Jaraguá 147 Kilometer beträgt. Die Leitung kostete 50 Millionen Cruzeiros.

Diese Kraftwerke dienen augenblicklich durch Vermittlung der Empresul 14 Munizipien, davon 2 im Staate Paraná (Lapa und Rio Negro), worunter 30 Ortschaften zu verstehen sind,

Um sich eine Idee von dieser grossen Leistung

zu machen, die unter der tatkraeftigen Wirkung der Regierung Irineu Bornhausen entstanden ist, genuegt es anzuführen, dass annähernd 1.000 industrielle Betriebe mit circa 25.000 Arbeitern angeschlossen sind.

Die runde Anzahl der Lichikonsumenten beträgt 18.000.

Im Jahre 1944 begann die Rationierung des elektrischen Stromes im Netz mit dem Verbot jeglichen neuen Anschlusses, was die wirtschaftliche Entwicklung der Zone durch Produktion, Erweiterungen und neuen Installierungen zum Stillstand brachte. Das Defizit der Produktion an elektrischem Strom bis heute wird auf 84 Millionen Kilowattstunden geschätzzi.

Dieses sind kurz zusammengefasst die Daten des grandiosen Werkes, welches der Gouverneur heut einweicht.

Die Gruendung Jaragua's.

Der Oberst Emilio Jourdan hat seinen Namen mit der Geschichte Brasiliens und ganz besonders mit der Kolonisation des Staates Santa Catarina eng verknüpft.

Brasilien erinnert sich seiner und verehrt ihn als einen der grossen Gestalten der Militärgeschichte, ganz besonders im Feldzuge gegen Solano Lopes, dem Diktator der Republik Paraguai, und nachträglich seiner Werke dieses Krieges wegen: «Der Paraguakrieg, historischer Atlas, und die Geschichte des Feldzuges von Uruguay, Mato Grosso und Paraguay», veröffentlicht in den Jahren 1871 und 1893. Sich auf diese Bücher beziehend sagte der General João Borges Fortes: «Der Name des Obersten Emilio Carlos Jourdan ist nicht zur Vergessenheit verurteilt.

Es ist sicher, dass das Werk, welches er über den Paraguakrieg schrieb, nur zum Teil später veröffentlicht wurde; der Brand der «Imprensa Oficial» im Jahre 1912 zerstörte den grossen Teil der Originale seines Werkes. Der Rest jedoch verblieb als wertvoller Schatz und Erbe unserer Militärgeschichte, außer dem umfangreichen Text, seine ausgezeichneten Briefe und Zeichnungen, ein unerschöpflicher Bonn, aus dem alle, die die Operationen des berühmten südamerikanischen Feldzuges studieren wollen, schöpfen können.

Als der erste Schriftsteller, der in Brasilien die Geschehnisse dieses Krieges beschrieb, wird der Name Jourdan für die Unsterblichkeit geweiht sein.

Santa Catarina behält ihn in seiner Erinnerung als Kolonialator des fruchtbaren Itapocútales im Norden des Staates, an dessen Ufern er die Kolonie Jaraguá gründete, heute Munizip und Komark Jaraguá do Sul.

Er wurde in Belgien am 19. Juli 1838 geboren. Gleich nachdem er seine Ingenieurstudien abgeschlossen hatte, begab er sich mit 25 Jahren nach Brasilien, wo er sich naturalisierte. Er wählte Brasilien zu seinem Vaterlande aus vollem Herzen und bot ihm sein Leben an.

Nach der Kriegserklärung an Paraguai stellte er sich sofort freiwillig beim Geniekorps, wo er am 5. Oktober 1865 zum Fähnrich befördert wurde.

Am 3. März 1867 wurde er zum Offiziersdienststuer ernannt. Im Jahre 1868 wurde er zum Leutnant der Artillerie und 1869 zum Oberleutnant befördert.

Für seine Tapferkeit, seine geleisteten Dienste im Feldzuge und im Frieden zeugen folgende Orden und Auszeichnungen:

1. Medaille mit Aufschrift: 11. Dezember 1868. «Al valor y a la custancia», verliehen von der argentinischen Regierung.

2. Medaille mit der Aufschrift: Recompensa a bravura militar. (Belohnung fuer militärische Tapferkeit). Dekret vom 25. März 1868. — In Paraguai kämpfendes Heer — Mit Schärpe 27. Dezember 1868.

3. Goldene Medaille «Feldzug von Paraguai» — 1868-1870.

4. Medaille «A los virtudes militares» (Für militärische Tugend) Oestliche Republik Uruguay, 1865-1869.

5. Medaille «Seeschlacht von Riachuelo» — 11. Juli 1865.

6. Medaille »Uruguaina» — 18. September 1865.

7. Silberne Schärpe — 21. April 1868.

8. Silberne Schärpe — 25. Dezember 1868.

9. Ritter des Rosenordens in Anerkennung seiner Verdienste in den Feldzügen 1868 und der Kordilleren, und

10. Dank durch den Vikomte von Rio Branco durch Verleihung des Titels eines wirklichen Mitgliedes des Hilfsvereins der nationalen Industrie.

Er ist Inhaber eines Stuhles im Institut fuer Geografie und Militärgeschichte Brasiliens.

Der General Valentim Benicic da Silva, als er von diesem Stuhl Besitz nahm, hielt über Jourdan eine wunderbare Vorlesung ueber die militärische Persönlichkeit und den Kolonialator, und hob hervor, dass er, wenn er nicht den Abschied vom Heer genommen hätte, einer der ersten Generale der Republik gewesen wäre, denn hierzu fehlten ihm nicht die Fähigkeiten.

Nach Kriegsende kehrte er in das zivile Leben zurück und wie die Bandeirantes — nicht um Gold und Smaragden zu suchen, und sich daran zu bereichern und ein gemütliches Leben in der Stadt zu führen — sondern um sich der Landwirtschaft in den unwirtlichen Kuestenwäldern zu widmen, setzte er seine gemachten Ersparnisse fuer seine Gesundheit und eigenes Leben auf eine Karte, um Brasilien in Beschwerde besser dienen zu können.

Und somit drang er im Jahre 1873 in das Innere des Urealdes des Itapocútales ein, dessen ueppige Vegetation, die Flüsse mit den Stromschnellen ihn derart faszinierten, dass er beschloss, eine Kolonie zu gründen, wozu er als Sitz den Ort wählte, wo jener Fluss sich mit dem Jaraguá vereint.

Im Jahre 1876 fuhren in Einbaum von São Francisco aus der Kolonialator und 60 Arbeiter, alles Landwirte aus dem

Norden, und zwar 54 Schwarze und 6 Weisse, den Itapocúfluss hoch.

Anfang Mai 1949 starb in Jaraguá do Sul der alte Calixto Borges im Alter von 113 Jahren, der bis dahin einzige Überlebende der Expedition.

Sie durchwateten die Wasserfälle und Stromschnellen, legten viele Male Planken in den Fluss, um die Schiffsladungen zu befördern oder sie schleppen diese durch an den Seiten geschlagene Pikaden fort, denn ausser den Lebensmitteln brachte der Bandeirante schon zwei Retorten (alambiques), Kessel zur Herstellung von Zucker und Zuckerrührpflanzen mit.

Noch im Jahre 1876 ernannte der Präsident der Provinz, Dr. João Capistrano Bandeira de Melo Filho, den Ingenieur Emilio Carlos Jourdan an die Stelle eines kommissarischen Richters des Munizips Joinville.

«Das Studium und die Leidenschaft die ihn zur Natur hinzogen entschieden ihn zum besten Anfang der je im catarinenser Staat festgestellt wurde.»

«Und sicher durch die Scharfblick zeigenden

Arbeiten von Jourdan im Itapocútal bis hinauf nach São Bento, ernannte ihn der Präsident der Provinz Paraná zum kommissarischen Richter von Rio Negro.»

Schon im Jahre 1877 berief sich der Präsident Dr. Taynay in folgenden Worten auf die Kolonisation: «Vor kurzem besuchte ich Joinville, um den mit Jaraguá bezeichneten Ort zu sehen, der von dem Ingenieur Emilio Carlos Jourdan gegründet wurde, abgesehen von den grossartigen Wäldern durch die

eine Strasse geschlagen hat, ist die Fruchtbarkeit dieser Plätze zu bewundern und die Energie zu loben, mit der der Ingenieur Jourdan arbeitet, um diese Wüsten zu bevölkern.»

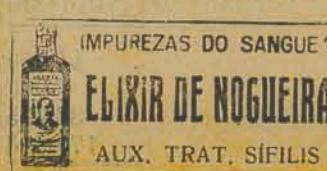
In der Sitzung vom 28. Februar 1880 verabschiedete die Municipal-Kammer von Parati (heute Araquari) eine amtliche Lobeserhebung an den Kolonialator Jourdan.

Am 22. April 1884 verheiratete sich der Gründer mit Dona Elisabeth Maria Julia Caffier und noch im selben Jahre, begleitet von seiner Frau und Schwiegereltern, verlegte er seinen Aufenthalt fuer dauernd nach Jaraguá.

Von da an begann der Kampf um den Besitz von Jaraguá zwischen den Munizipien von Joinville und Parati.

Um die Angelegenheit zu lösen, versuchte die Regierung, Jaraguá an Barra Velha anzuschliessen und ein unabhängi-

(Fortsetzung auf der nächsten Seite)



Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

Die Gruendung Jaragua's. Die Anekdoten

ges Munizip mit dem Namen «Gloria» zu gründen. Es gab eine Volksabstimmung, Unterschriftensammlungen und der Kampf ging weiter zum Schaden der Entwicklung der Kolonie.

Ohne irgendwelche Unterstuetzung, verwickelt in politische Intrigen und mit dem enormen Spesen der Kolonisation ringend, sah sich Jourdan durch die Verhältnisse gezwungen, sein Unternehmen zu verlassen und es an eine Firma in Rio de Janeiro zu uebertragen.

Nach dort kehrte er zurück und stand am 8. August 1900.

Es waere mein Wunsch, ein vollstaendiges Studium ueber das Leben dieses tapferen Bandeirante vorzulegen, jedoch der gedaengte Zeitraum und die vielfältigen Abhaltungen gestatten es nicht.

Der Beitrag Jourdans fuer das nationale Erbe war gross, wie im Jahre 1941 anlässlich der Einweihung der Bueste des Gruenders ein verstaendiger Redner in der Zeitung "Correio do Povo" sagte.

Als Soldat machte er den ganzen Paraguaisfeldzug und die Revolution 1893/94 mit. In beidem, seiner Tapferkeit und seiner Entisagung, trotzdem er ein naturalisierter Brasilianer war, findet man im Ueberfluss Beweise in der Anteilnahme und Berichten seiner Chefs und Vorgesetzten. Als Militärschriftsteller vermachte er den Brasilianern die Geschichte der Heldenaten ihrer Brueder, und hinterliess somit eine wertvolle Quelle fuer die Lernbegierigen. Als Bandeirante und Kolonisator machte er Laendereien urbar, zivilisierte Einheimische, gründete Kolonien, die heute Staedte sind: als Mineralienforscher wies er Brasilien auf seine unerforschten Reichtuemer hin; als Journalist war er ein Mitarbeiter der Presse; als Erzieher unterrichtete er die fluminenser Jugend; als Ingenieur eröffnete er Strassen, arbeitete er Plaene aus, erbaute Kunstwerke, markierte Laendereien, arbeitete im Eisenbahnwesen und half, unsere Grenzen zu festigen."

Nachdem er in Brasilien eine Familie gegründet hatte, hinterliess er eine zahlreiche Nachkommenschaft, unter dieser der Oberst Rodolfo Augusto Jourdan, hervorragender Offizier des Heeres."

Obwohl Sohn eines weitentlegenen Himmelsstriches liebte er Brasilien wie der beste Brasilianer, und arbeitete ent-sagend dafuer, unzaehlige Male setzte er sein Leben fuer seine Ehre und Unbescholtenheit ein."

Nachdem er viele offizielle Kommissionen passiert hatte, starb er blutarm, ein Beispiel an Ehrbarkeit hinterlassend.

JARAGUA' — "Tal des

Herrn", nach der einen Auslegung, und Hoher "Berg", nach der anderen, die Tupi - Guarani - Sprache Studierenden. 848 Quadratkilometer zaehlt das im Jahre 1954 gegründete Munizip. Sitz einer Komar. Es setzt sich aus zwei Distrikten zusammen: Jaraguá do Sul und Corupá (Ex Hansa-Humboldt) mit einer Gesamtbevoelkerung von 27.000 Einwohnern. Landwirtschaftliches Munizip: Milchprodukte, Reis, Fumtabak, Mais, Staerkemehl, Zuckerrohr und vorgeschrittene Fruchtkultur in Corupá.

Munizipales und inter-munizipales Telefonnetz. Hydraulische elektrische

Kraft. Eisenbahnstation (Verkehrsnetz Paraná-Sta. Catarina mit Anschluss an die Eisenbahn São Paulo-Rio Grande do Sul). Exportation durch den Hafen von São Francisco do Sul; der durch Verkehrsstrassen und Eisenbahn verbunden ist. Transporte und Verkehrsstrassen mit allen Nachbarstaaten verbunden. Ge-sundes Klima, 33 Meter Hoehe.

Jaraguá — Statistischer Bericht, geschrieben in der Bekanntmachung N. 22 des Staatsdepartementes fuer Statistik.

Zeitung "Correio do Povo" von Jaraguá do Sul.

ARTUR MÜLLER

Die Städte Santa Catarinas.

Der Volkszählung 1950 zufolge sind die folgenden Städte die meistbevölkerten des Staates Santa Catarina:

	1940	1950	Einwohner
Florianópolis	25.014	48.264	
Joinville	16.728	20.951	"
Blumenau	16.652	22.627	"
Itajaí	13.239	19.797	"
Lages	7.608	14.506	"
Tubarão	6.830	11.740	"

DR. LUIZ DE SOUZA
ADVOKAT

gibt hiermit seinen Freunden und alten Klienten bekannt, dass er sich hier wieder als Rechtsanwalt niedergelassen hat.

Zu sprechen in seinem Kontor in der Rua Mal. Deodoro da Fonseca N. 210.

Jaraguá do Sul

Tabelle über die Produktion von Ackerbau und Viehzucht und die verarbeiteten Produkte im Jahre 1952

Bezeichnung	Maasseinheit	Quantität	Totaler Wert
Schweineschmalz	Kilo	310.329	4.654.935,00
Geräuchertes Schweinefleisch	"	4.395	65.290,00
Rinderhäute im allgemeinen	"	45.641	256.971,00
Milch	Liter	8.526.000	17.052.000,00
Wurst	Kilo	132.319	1.984.785,00
Butter	"	253.060	7.594.800,00
Blutwurst	"	9.452	117.188,00
Eier	Dutzend	469.525	3.286.675,00
Käse	Kilo	190.080	4.559.160,00
Fleischwürste	"	25.991	415.856,00
Verarbeiteter Talg	"	5.635	33.812,00
Gebratener Speck	"	23.684	142.104,00
Speck	"	16.297	247.513,00
Schnaps	Liter	1.295.470	2.202.229,00
Zucker	Kilo	70.120	175.300,00
Mandiokmehl	"	24.300	58.320,00
Maismehl	"	842.300	1.536.140,00
Geschälter Reis	"	2.086.206	7.696.588,00
Gerösteter Kaffee	"	88.198	1.469.971,00
Reisschrot	"	24.811	41.250,00
Reiskleie	"	92.602	62.870,00
Fruchtmus	"	89.265	178.530,00
Reis in Schalen	"	4.572.400	18.289.600,00
Zuckerrohr	Tonne	25.100	1.882.500,00
Blättertabak	Arroba	4.200	504.000,00
Mandiok	Tonne	31.543	4.100.590,00
Mais in Körnern	60 K°-Sack	110.390	9.935.100,00
Bananen	Cachos	2.523.960	15.143.760,00
			103.687.837,00

Tatsächlicher Bestand der Munizipalgemeinde im Jahre 1952

Bezeichnung	Vorhandene Kopfzahl
Rinder	16.760
Pferde	3.980
Schweine	36.985
Geflügel	175.320
	233.035

HELLMUTH HARMS:

Der grosse Chemiker

Hoffnungsloser Fall

In seiner Schulzeit war Justus von Liebig ein aeußerst maessiger Schüler. Bei einer Visitation des Rektors nahm sich dieser wieder einmal den Schueler Liebig vor und hielt ihm eine prophetische Rede ueber die Folgen der Faulheit in seinem künftigen Leben. Schliesslich fragte er ihn, was er eigentlich werden wolle. "Chemiker!" antwortete Liebig. Darauf brachen die Mitschüler, der Lehrer und der alte Rektor in ein unabendiges Gelächter aus, und die Inspektionssunde verlief in ungeteilter Heiterkeit.

Ein grober Brief

Schon in verhaeltnismaessig jungen Jahren war Liebig zu wissenschaftlicher Beruehmtheit gelangt; schon damals wandte sich eine besondere Verachtung den Wichtigtuern und Nichtskoennern unter seinen Fachkollegen zu. So hatte einmal ein wis-

senschaftlicher Autor das von einem Forscher namens Dumenil angegebene Verfahren, salpetersaures Silber in verdünnter Salpetersäure aufzulösen, bezweifelt, jedoch in seinem eigenen Versuch ver-

gessen, der Salpetersäure Wasser hinzuzufügen, so dass die erwünschte Reaktion nicht eintrat. Liebig schrieb dem Manne daraufhin einen Brief, in dem er sich wie folgt ausliess:

"Der Hauptbestandteil Ihrer Aufsaetze ist gewöhnlich Wasser, das Sie in Tinte und Druckerschwärze verwandeln und das Sie sich ausseren noch bezahlen lassen. Warum haben Sie damit bei diesem Versuch gespart? Hätten Sie etwas davon zugezetzt, so wäre Dumenil ein glaubwürdiger Mann geblieben. So haben Sie ihm mit dem gesparten Wasser die Ehre vom Leibe gewaschen. Haben Sie denn in Ihrer Praxis noch nie die Erfahrung gemacht, dass sich salpetersaures Silber in etwas starker Salpetersäure gar nicht löst?"

Shaw schrieb Theaterkritiken fuer eine Londoner Zeitschrift. Er war streng und ironisch und lobte keinen. Dabei hielt er sich fuer den wohlwollendsten Kritiker.

Als ihm jemand aus seiner Schaeufe einen

Vorwurf machte, erwiederte er: "Wenn die Leute nur wüssten was ich alles nicht geschrieben habe!"

— x —

Abraham a Santa Clara predigte einmal, er wolle alle Jungfrauen, die es in Wien gebe, bequem auf einem Schubkarren zur Stadt hinausfahren. Das erregte viel boeses Blut, und man bedeutete dem Prediger, er müsse widerufen. Da sagte er:

"Widerrufen kann ich nicht aber ich habe ja nicht gesagt, wie oft ich fahren wuerde."

— x —

Mann erceitet die Frage, ob es möglich sei, an unerwideter Liebe zu sterben. Shaw hielt das durchaus fuer möglich und berichtete von einem seiner Freunde, der ein Mädchen leidenschaftlich geliebt hatte, das seine Liebe nicht erwiederte.

"Und ihr Freund ist an dem Schmerz gestorben?" fragte eine Zuhörerin geruehrt.

"Ja", erwiderte Shaw, "allerdings erst fuenfzig Jahre später".

Aus anderen Staaten Brasiliens

RIO GRANDE DO SUL

— Porto Alegre — Auf der Reede von Guiana stiessen die Frachtdampfer "Iguape" und "Tropeiro" zusammen. Der bedeutend kleinere Dampfer "Iguape" erlitt so starke Beschädigungen, dass er sank, doch konnte die Besatzung in den Rettungsbooten das Schiff rechtzeitig verlassen.

PARANÁ — Curitiba-Nachrichten aus Curitiba besagen, dass Staatsgouverneur Munhoz da Rocha ein Dekret unterzeichnete, durch das Herr José Guerra Rego zum Präfekten der paranaenser Hauptstadt ernannt wird.

ESPIRITO SANTO — Vitoria — Die Stadtverwaltung studiert einen Plan der Neuorganisation des öffentlichen Staatsarchivs. Bei dem neuen Archivierungsverfahren sollen Mikrofotos das Aufsuchen irgendweicher Dokumente wesentlich erleichtern.

RIO GRANDE DO SUL — Porto Alegre — Hier

sollen in diesen Tagen die neuen Räume der Gesetzgebenden Versammlung feierlich eingeweiht und in Betrieb genommen werden.

Zwei Freunde sprechen darueber, weshalb sie ledig geblieben sind.

"Noch vor gar nicht langer Zeit habe ich mich auf den ersten Blick in ein Maedchen verliebt", sagte der eine.

"Und warum hast du sie nicht geheiratet" fragt der andere.

"Ich habe noch einen zweiten Blick auf sie geworfen."

"Hallo! Schicken Sie uns sofort 20.000 Schilling, oder wir schicken Ihnen Ihre Frau zurück!"

IMPUREZAS DO SANGUE?
ELIXIR DE NOGUEIRA
AUX. TRAT. SÍFILIS

Apotheke "Schulz"

JARAGUA DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN.

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstferkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

Câmara Municipal

Ata da Reunião Ordinária de 9-6-53

Aos nove dias do mês de junho do ano de mil novecentos e cinquenta e treis, pelas sete horas, na sala do Forum, no edifício da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs.: Kurt Herbert Hilbrecht, Mario Nicolini, Alfredo Langer, Frederico Curt A. Vasel, Otaviano Tissi e Herbert Schneider. Constatada a presença de número legal, o snr. Kurt Herbert Hilbrecht, Presidente em exercício, declarou aberta adessão e ordenou ao snr. Alfredo Langer, 2º secretário, que procedesse a leitura da ata da sessão anterior. Foi a ata, depois de lida e discutida, aprovada sem emenda, pelo que passou a ser assinada pela mesa, a seguir o snr. Mario Nicolini, 1º Secretário leu o Expediente que constou de: uma revista do I.A.P.C. e um diário da Assembléia Legislativa. Livre a palavra solicitou e obteve-a o vereador sr. Alfredo Langer que renovou seu pedido de: "ser toda a zona sub-urbana da estrada Isabel, dotada de luz elétrica". Em votação foi o pedido aprovado unanimemente. Não houve Ordem do Dia a ser discutida. Nada mais havendo a tratar o snr. Presidente designou para a próxima sessão o dia 16 do corrente com a Ordem do Dia seguinte: discussão do Requerimento nr. 9. Fim o que foi encerrada a sessão a qual faltaram os snrs. Ney Franco, Adolfo A. Emmendoerfer, Walter Jark, Alvim Seidel e Willy Germano Gessner.

(ass) KURT H. HILBRECHT
MARIO NICOLINI
ALFREDO LANGER

Ata da Reunião Ordinária de 16 de junho de 1953

Aos dezesseis dias do mês de junho do ano de 1953 (mil novecentos e cincoenta e treis), pelas sete horas, na sala do Forum, no edifício da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os snrs. vereadores: Kurt Herbert Hilbrecht, Mário Nicolini, Alfredo Langer, Frederico Curt Alberto Vasel, Otaviano Tissi e Herbert Schneider. Na ausência do sr. Ney Franco, assumiu a direção dos trabalhos o vice-Presidente sr. Kurt Herbert Hilbrecht que, depois de constatar a presença de número legal, declarou aberta a sessão e ordenou ao sr 2º secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior. Sendo, depois de lida e discutida, aprovada sem emenda pelo que passou a ser assinada pela Mesa. Não houve expediente a ser lido e ninguém usou da palavra. Na Ordem do Dia foi, o requerimento nr. 9, depois de discutido, reencaminhado a Comissão de Legislação e Justiça. Nada mais havendo a tratar, o sr. Presidente, marcou para a próxima sessão o dia 25 do corrente com a Ordem do Dia: discussão do requerimento nr. 9. Fim o que foi encerrada a sessão a qual faltaram os snrs.: Ney Franco, Adolfo A. Emmendoerfer, Walter Jark, Alvim Seidel e Willy Germano Gessner.

(ass.) NEY FRANCO
MARIO NICOLINI
ALFREDO LANGER

Ata da Reunião Ordinária de 25 de Junho de 1953.

Aos vinte e cinco dias do mês de Junho do ano de mil novecentos e cincoenta e treis, pelas sete horas, na sala do Forum, no edifício da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos a Comissão de Finanças, digo, reunidos os snrs. vereadores: Mario Nicolini, Herbert Schneider, Frederico Curt A. Vasel e Otaviano Tissi. A reunião esteve sob a presidencia do snr. 1. secretário sr. Mario Nicolini que convidou o snr. Herbert Schneider para secretariar os trabalhos. Após declarada aberta a sessão foi lida a ata da sessão anterior que não pôde ser votada por falta de número legal. O Expediente constou de: um Radiograma recebido do Dr. Luiz de Souza; Ofício expedido nr. 139/53; Ofícios recebidos nrs. 219/53 e 222/53, trazendo inclusivo, este último, um projeto de lei que autoriza a receber por doação gratuita um terreno para construção de prédio escolar; uma revista Brasileira dos Municípios, recebida do Departamento de Estatística. Por não haver número legal de presentes não pôde ser discutida a Ordem do Dia. Nada mais havendo a tratar, o snr. Presidente marcou para a próxima sessão o dia 30 do corrente com a seguinte Ordem do Dia: discussão o requerimento nr. 9. Fim o que foi encerrada a sessão, a qual faltaram os snrs.: Ney Franco, Alfredo Langer, Adolfo A. Emmendoerfer, Walter Jark, Alvim Seidel, Kurt H. Hilbrecht e Willy Germano Gessner.

(ass) NEY FRANCO
MARIO NICOLINI
ALFREDO LANGER

Acordo Completo**Sobre o armistício a qualquer momento**

Responsabilidade dos Estados Unidos na atitude da Coréia — Comentário da emissora de Peiping

TOQUIO, 25 — A emissora de Peiping em seu primeiro comentário sobre as últimas declarações do presidente Rhee afirmou que os Estados Unidos devem responsabilizar-se pelo cumprimento da trégua por parte da Coréia do Sul, porém não ameaçou retardar por mais tempo a assinatura do acordo. "É evidente, dizia um despacho de Kaesong transmitido pela emissora vermelha, que a camarilha decidiu dificultar o armistício. O governo dos Estados Unidos deve esclarecer sua execução em termos precisos e cumprir suas ga-

rantias no sentido de que sabotará toda sabotagem de Rehee".

DE UM MOMENTO PARA OUTRO

SEOUL, 25 — Um funcionário norte americano declarou à United Press que "um momento para outro" será dada a conhecer a notícia sobre um acordo. "É evidente, dizia um despacho de Kaesong transmitido pela emissora vermelha, que a camarilha decidiu dificultar o armistício. O governo dos Estados Unidos deve esclarecer sua execução em termos precisos e cumprir suas ga-

DERMENTIDO A REHEE

WASHINGTON, 25 — O secretário de Estado

Foster Dulles desmentiu a afirmativa do presidente Rehee de que teria concordado apenas "condicionalmente em suspender a guerra por meses". Disse Dulles que tem em mãos uma promessa escrita polo presidente sul-coreano de cooperar para a trégua e esperam que Rehee cumpra a promessa.

Paisagem européia em Santa Catarina

A onda de frio — Fortes nevadas em toda a Serra — O frio em Fpolis.

FPOLIS. — A onda de frio pegou o florianopolitano em pleno domingo. Também no interior do Estado, conforme dados por nós colhidos junto ao Serviço de Meteorologia, o inverno se fez sentir com todo o seu rigor, sendo que, em todo o planalto, na serra, houve forte geada, muito acentuada, na madrugada de domingo para segunda-feira, quando a onda de frio, vindas do extremo sul do continente, atingiu o clímax. Em

Lajes, a temperatura chegou a 60 graus abaixo de zero, enquanto que em Xanxere, no extremo oeste, foi consignada a maior queda de temperatura, alcançado o termômetro, 2 graus abaixo de zero.

Na Capital, na madrugada de ontem, a temperatura chegou a 5 graus acima de zero, o que para nós, é bastante.

Em toda a serra a paisagem é perfeitamente européia, devido a neve.

Auxílio aos alemaes famintos

Fala Eisenhower sobre as remessas de viveres para a Alemanha Oriental

WASHINGTON 22 — Eisenhower declarou hoje em seu habitual encontro com os jornalistas que os Estados Unidos remeteram generos alimentícios para a zona da Alemanha ocupada pelos russos a despeito de quaisquer objeções dos dominadores soviéticos. Disse o presidente que lamenta as dificuldades levantadas contra seu oferecimento feito pela primeira vez a 10 do corrente. Depois que os dirigentes soviéticos o repeliram, os Estados Unidos enviaram o primeiro carregamento a ser distribuído pelas autoridades da Alemanha ocidental. De acordo com as informações da agência noticiosa oficial ale-

mã o alto comissário soviético entregou uma nota energica ao alto comissário dos Estados Unidos, exigindo que o programa de auxílio em alimentos fosse imediatamente suspenso. O alto comissário Vladimir Seymonov acusou os Estados Unidos de oferecer alimentos na tentativa de recrutar «agentes facistas». Diante de tais notícias disse o presidente Eisenhower julgar difícil de compreender a objeções à uma atividade tão humanitária. Acentuou que alguns carregamentos já seguiram e outros estão a caminhos, continuando os Estados Unidos nesse firme propósito de auxiliar os alemães famintos.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul**REQUERIMENTOS DESPACHADOS**

João Budal da Silva, Requer licença para mandar construir mausoléu na sepultura de seu filho Luiz Antonio da Silva, inhumado no Cemitério Municipal, desta cidade.

Adolfo Bruch, Requer licença para levar a efeito pequenos reparos em casa de sua propriedade, Raulino Neckel, Requer licença construir casa de alvenaria.

Miguel Wsach, Requer licença construir casa de alvenaria.

Sr. Ferdinando A. Schluenzen Praeses Requer licença para construir cerca de tela ao redor de sua propriedade.

Alfredo Reck, Requer licença para construir casa de madeira.

Valentim Preisler, Requer licença para construir casa de madeira, sita a Estr. Ano Bom, no Distrito de Corupá.

Erwino Gramkow, Requer licença para demolição de um prédio, alinhamento e construção de uma casa de alvenaria.

Alex Barg, Requer licença para efetuar pequena reforma no rancho.

Bartel Irmãos, Requer licença para construir barracão de madeira em terras de Reinoldo Bartel.

João Ambrosio, Requer alvará de Habite-se.

Anton Maller, Requer licença para construir casa de alvenaria, em sua propriedade sita na vila de Corupá.

G. Rudolfo Fischer, Requer demarcação de um terreno de sua propriedade bem assim lhe seja fornecido o respectivo alinhamento.

A Comercial Ltda., Requer licença para colocação de placas no novo local.

Manoel G. Santos, Requer licença para construir mausoléu na sepultura de sua filha Inhumada no Cemitério Municipal.

José Kastekker, Requer transferência dos impostos s/ o estabelecimento comercial adquirido de Manuel G. dos Santos.

Despacho — «Deferido»

Frederico Bössamer, Requer baixa dos impostos sobre Generos alimentícios sito a estr. Rio Paulo, no Distrito de Corupá.

Despacho — «Cancele-se»

Diretoria do DÉEAS da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 16 de Julho de 1953.

ALZIRA MURARA MATHIAS
Respondendo pelo Departamento do Expediente

ACORDEÕES

com 24-48-80 e 120 baixos

Nacionais e Extranjeras

Todeschini - Somenzi

e outras marcas, com 12-

6-8 e 12 Registros

PIANOS - HARMONIOS

Instrumentos p/Orquestras

Bandas e Jazz-Bands

Violinos - Flautas - Sa-

xofones, nacionais e extrangeiros. Radios - Vitró-

olas - Radiolas - Cerdas - Palhetas. CORNETAS,

TAMBORES e pertences. Etc., tudo que for

do ramo. Peçam preços e demais informações ao

Representante:

PAULO KOBS

S. BENTO DO SUL - Caixa P. 39 - S. Catarina

Resultado da Rifa em beneficio do Ginásio "São Paulo" de Ascurra

1. premio n. 4438 — Maria do C. L. Viana - Marombas-Curitibanos
2. premio n. 2230 — Clénio V. Veiga - Guarámirim
3. premio n. 338 — Aleides do Nascimento - Ater. Torto-Rio do Sul
4. premio n. 9367 — Hilário Pavanelo - Itapucusinho - Jguá. do Sul
5. premio n. 4433 — Diva Pelizzoro - Marombas - Curitibanos
6. premio n. 1850 — Magnus Hahmann - Benedito Novo - Rodeio
7. premio n. 9176 — Osmar Campestrini - Arrozeira - Timbó
8. premio n. 8625 — Bruno Renkawieski - R. da Lagôa-Guarámirim
9. premio n. 9117 — Henrique Stolmeier - Dr. Pedrinho - Rodeio
10. premio n. 51 — Leopoldo Hess - Blumenau
11. premio n. 8675 — Gilberto E. da Silva - Ibirama
12. premio n. 837 — Germano Gadotti - Rodeio
13. premio n. 563 — Antônio Fornari Guaricanas - Indaial
14. premio n. 7621 — Irineu Cadorn - Laurentino - Rio do Sul
15. premio n. 4277 — Leandro Debarba - Ascurra - Indaial
16. premio n. 10291 — Germano Stolf - Pomeranos - Timbó
17. premio n. 6138 — Vigando Salvador - Arrozeira - Timbó.

ASCURRA, 23 de Junho de 1953.

AUTO JARAGUÁ S. A.

Rua Marechal Deodoro, 991

Oficina Mecânica e Posto Texaco
Serviço FORD Autorizado

Consertos e Reformas a preços razoáveis
executados por pessoal competente

Solda Elétrica e à Oxigênio
Combustível e Lubrificantes

PROCURA-SE

OPERÁRIOS AJUDANTES

JOSÉ M. MUELLER & CIA. LTDA.



O Preceito do Dia

CANSAÇO NA VISTA

Vulgarmente, dá-se o nome de "vista cansada" a dois estados diversos: um que geralmente ocorre depois dos quarenta anos, traduzido pela necessidade de afastar o objeto para vê-lo melhor; outro, caracterizado por uma sensação de peso nas pálpebras, ardência e lacrimamento, que sobrevêm após algum tempo de trabalho acurado. Em ambos existe um defeito que cumpre corrigir sob orientação de médico oculista.

Se notar que sua vista se cansa facilmente, ou que só enxerga bem longe, procure um especialista SNES.

Fogões Econômico das famadas marcas (REIS) de diversos tamanhos tem sempre em stock na CASA REAL.

Foto Piazera

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 — Jaraguá do Sul
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral — Filmes de várias marcas e tamanhos

Tem à disposição aparelhos fotográficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade — com lentes azuladas. Veja a exposição sem compromisso.

Dispondo do melhor equipamento, pode atender à todo e qualquer chamado fora do gabinete.

Editoral de Juri

O cidadão Erico Blosfeld Juiz de direito em exercício na comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil, na forma de lei e etc.

FAZ SABER aos que o presente editorial virem ou dele conhecimento tiverem, com o prazo de trinta dias, que havendo sido designado o dia 18 de agosto próximo vindouro, as 11 horas, para realizar-se a 3a. sessão ordinária do Tribunal do Juri desta comarca, foram sorteados os seguintes jurados que tem de servir na referida sessão: - 1.) Heins Barg, 2.) Alexandre Haacke, 3.) Pedro Perfeito, 4.) Agostinho do Rosario, 5.) Mario Mueller, 6.) Max Fiedler 7.) Luiz Kienen, 8.) Eugenio V. Schomockel; 9.) Arthur Breitaupt; 10.) Bernardo Grubba Junior, 11.) Alfredo Schwartz, 12.) Francisco F. Fischer 13.) Oscar Pinto da Luz; 14.) Rudy Fey; 15.) Alfredo Krause, 16.) Guilherme Jantsch; 17.) Carlos Walter Hertel; 18.) Antonio Pedri; 19.) Otto Schneider; 20.) França Vosgerau e 21.) Justino P. Lima. A todos os quais e a cada um deles é convidado a comparecer na sala das audiências deste Juizo, no Forum, no dia e hora supra referidos, sob pena de multa de Cr\$ 100,00. Faz saber mais que na referida sessão hão de ser julgados os reus - Juvenal Vieira e outros cujos processos estiverem preparados em tempo. E para que chegue ao conhecimento de todos mandei passar o presente editorial, que será afixado as portas do Forum e publicado pela imprensa local - Correio do Povo - Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos dezoito dias do mês de Julho do ano de mil novecentos e cinquenta e trez. Eu, Ney Franco, escrivão, o subscrevi, assinado Erico Blosfeld. Juiz de Paz em exercício.

Está conforme o original, do que dou fé.
Jaraguá do Sul, 18 de Julho de 1953.

O escrivão
NEY FRANCO

POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158

JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes, combustível e acessórios.

Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTOMÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

AUTO JARAGUÁ S. A.

INDÚSTRIA E COMÉRCIO

JARAGUÁ DO SUL — Rua Marechal Deodoro da Fonseca — SANTA CATARINA

Estoque permanente de peças para:

Ford, Chevrolet, Internacional — Bombas de ar — Material para confecção de juntas de todos os tipos — Rolamentos diversos — Metal patente para encher mancaes — Folhas de serra para aço e ferro — Correias para transmissão e refrigeração — Bronze — Estanho e Artefatos de Borracha — Molas para Automóveis e Caminhões de diversos tipos — Parafusos e porcas de todos os tipos e tamanhos — Molas de Tensão e pressão, (suécas).

Executam-se consertos e reformas completas em Automóveis, Caminhões com perfeição e presteza a preços razoáveis.

SOLDA ELÉTRICA E À OXIGÊNIO

Sob direção de pessoal competente

EDITAL**Concorrência Pública****SERVIÇO TELEFÔNICO**

De ordem do Snr. Prefeito Municipal fica aberta concorrência pública para concessão de direitos na exploração dos serviços de comunicações telefônicas e fonográficas no Município de Jaraguá do Sul.

PRIVILEGIOS

A Prefeitura Municipal concederá ao vencedor os seguintes privilégios:

- Prazo de concessão nunca superior a 25 anos;
- isenção de impostos e taxas municipais pelo prazo da concessão;
- direito de construção das suas linhas aéreas ou subterrâneas, nas ruas, estradas e logradouros públicos sempre de acordo com as autoridades municipais e responsabilizando-se pelos danos causados;
- instalações de centros telefônicos a indutor nos diversos distritos e localidades;
- direito de transferência do contrato, respeitadas as obrigações contraídas.

OBRIGAÇÕES

O proponente se obriga:

- A instalar na cidade de Jaraguá do Sul e no mesmo município onde convier, o serviço telefônico automático, iniciando os trabalhos de instalações dentro de seis meses apóz a assinatura do contrato e inaugurar o serviço dentro de doze meses da mesma data;
- a ligar, por sua conta o serviço a rede geral estadual;
- a fazer instalações e colocar aparelhos que tecnicamente satisfaçam plenamente o bom serviço;
- a fornecer gratuitamente um aparelho a Prefeitura Municipal, um a Intendência Distrital de Corupá e um a Delegacia de Policia, dando 50% de desconto para as comunicações telefônicas e fonográficas para fora do Município;

CONDICIONES GERAIS

a) As propostas serão recebidas até as 15 horas do dia 20 de Agosto de 1953, na Secretaria da Prefeitura e serão abertas as 15,30 horas do mesmo dia, na presença dos interessados ou seus representantes legais;

b) os proponentes deverão provar idoneidade técnica e financeira.

c) A Prefeitura reserva-se o direito de rejeitar todas ou qualquer proposta que não satisfaçam o interesse seu e do público.

Departamento Serviços Gerais da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 20 de Julho de 1953.

EMILIO DA SILVA
Diretor

Bar e Restaurante
de Adolfo Bruch

Ponto de
— ALMOÇO E JANTAR —

Bebidas nacionais e estrangeiras
Doces, Conservas, Galinhas assadas, churrascos etc.
Comidas quentes e frias a qualquer hora Café. Servem-se marmitas

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 136
JARAGUÁ DO SUL
Santa Catarina

Blosfeld & Cia. Ltda.

Rua Pres. Epitacio Pessôa, 68

Peças e Acessórios para Automóveis e Caminhões.

Peças para bicicletas e Artigos Elétricos em geral.

Pneus e Camaras de Ar da afamada marca Dunlop.

TUDO ISTO V.V.S. ENCONTRARÁ A PREÇO VANTAJOSO.

Vacinação**CONTRA DIFTERIA e VARÍOLA**

A mortalidade na difteria (crupe), com assistência médica e hospitalização, ainda atinge 14%.

Vaccine seu filho gratuitamente, não só contra a difteria, mas também contra a coqueluche (tosse comprida) e varíola no POSTO DE SAÚDE.

D. S. P.
Dr. Benno Knudsen
Chefe do Posto de Saúde

MADEIRAS

— Para Construções —

— Aceita-se qualquer pedido —

Agro Industrial**Retorcida Ltda.**

Ribeirão Grande do Norte

Em Jaraguá do Sul -- Caixa Postal, 19

Dr. Norberto Rodolfo Schlemm

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Ex-assistente na Clínica Cirúrgica e Ginecológica do Hospital Getúlio Vargas; ex-internado no Hospital N. S. do Socorro do Rio de Janeiro.

Clinica Médica; Cirurgia Geral; Partos; Moléstias de Senhoras.

Consultório no Hospital Jesus de Nazaré, em Corupá neste município.

Consultas das 8 1/2 às 12 e das 15 às 18 horas.

MUDAS**Frutíferas e Ornamentais**

Laranjeiras, Pecueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlia, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel
Corupá

MILHÕES

DE PESSOAS TÊM USADO COM BOM RESULTADO O POPULAR DEPURATIVO

ELIXIR 914

A SÍFILIS ATACA TODO O ORGANISMO

O Fígado, o Baço, o Coração, o Estômago, os Pulmões, a Pele Produz Dores nos Ossos, Reumatismo, Cegueira, Queda do Cabelo Anemia, e Abortos, Consulte o médico e tome o popular depurativo

ELIXIR 914

Inofensivo ao organismo. Agrada vel como um licor. Aprovado como auxiliar no tratamento da SÍFILIS e REUMATISMO da mesma origem, pelo D. N. S. P.

DR. BENNO KNUDSEN

Formado pela Faculdade de Medicina de Porto Alegre

Operações — Doenças de Senhoras —

Clinica Geral — Parto sem Dôr

Alta Cirurgia com Aparelho de Anestesia Gasosa

Consultório e Residência:

Jaraguá do Sul — Rua Benjamin Constant

ex-residência do Dr. Luiz de Souza

Ministério da Guerra

(CLASSE 1935)

16a. Circunscrição de Recrutamento

JUNTA DE ALISTAMENTO MILITAR DE JARAGUÁ DO SUL

Os cidadãos da classe de 1935, residentes no município de Jaraguá do Sul, que ainda não se alistaram, devem comparecer a Junta de Alistamento, afim de receberem seus Certificados de Alistamento Militar.

Entre outros, faltam comparecer os seguintes cidadãos:

Osorio de Aquino Borba Coelho, Honorio de Aquino Borba Coelho, Alfredo Todt, João Narciso Ferreira Lima, Guilherme Karsten, Adolfo Max Wilhelm Kopmann, Arthur Zeh, Waldyr Stignn, Waldemar Marques da Cunha, Conrado Hobbel, Harry Bublitz, João Wisineski, Willy Borchardt, Lauro Schiochet, Claudio Henke, Harold Heise, Silvino Bassani, Harry Schünke, Ennoli Schünke, Wilfrid Bahr, Odil Padilha, Nelson Lange, Heinz Schmelzer, Reinoldo Engels, Lorivald Werner, Erich Holz, Gilberto Plinio Bortolini, Tadeu João Woyeckowski, Willy Schulz, Albrecht Fischer, Ingo Kögler, Enio Enelson Winter, Ananias Antonio Martins, Arno Hornburg, Emmanoel Liberato Rank, Neivi Vieira Leopoldo, Harry Westphal, Osnildo Ropelato, Arno Nagel, Egon Grützmacher, Eurico Guilherme Lange, Wigand Völz, João Saivadowsky, Kunibert Gessner, Luiz Clerice, José Silva, Carlos Schmekel, Bruno Böing, Frederico Müller, David de Oliveira, Oscar de Oliveira, Plácido Peterce, Concilio Zipf, Werner Rothenberger, Ismael Luiz Dias, Willy Behnke, Selso Weiller, Silvano de Borba Coelho, Artur Wilson Stinghen, Ewald Schewinski, Lourival Corrêa, Henrique da Silva, Carlos Zesuino, Odonor da Rocha, Waldir José Benz, Bruno Carlos Neubauer, Altomiro Flasmo de Oliveira, Osmar Wulf, Sigfrid Kühne, Bruno Fischer, Elmo Keiser, Edecio Finegher, Waldemar Brosowski, Adalberto Woell, Otto Bachmann, Odair Fanderuff, Arthur Gauske, Lauro Leopoldo de Souza, Rolando Ranthum, Alfredo Jantsch, Alberto Gerloff, Amandos Melchert, José Amaral de Oliveira, Oladino da Silva, Aury Spedra da Pureza, Bento Pinheiro, José Chaves, Alfredo Wist, Plácido Azevedo, Braulino Borba, Claudinor Camila, Osvaldo Costa, Winfrido Preusser.

Jaraguá do Sul, 14 de julho de 1953.

MANOEL CARVALHO LOPES

1. Ten. Del. 7a. D. R.

CARLOS FAROTI**CASA COMERCIAL A VAREJO**

FAZENDAS,

ARMARINHOS,

LOUÇAS,

SECOS E

MOLHADOS

AÇOUGUE

— Rua Quintino Bocaiuva n. 1551 —

JARAGUÁ DO SUL - S. Catarina

Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciencias Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório: Rua Mal. Deodoro, Fundos ex-residencia do dr. Renato Walter.

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 às 18 hs.

Residencia: Rua Padre Francke N. 160.

— Atende chamados de dia e a noite —

Fabrica de Ferramentas Agrícolas

DE PEDRO RENGEL

Estrada Jaraguá Esquerdo

JARAGUÁ DO SUL - STA. CATARINA

Executa-se qualquer serviço de ferramentas agrícolas para uso de lavouras, como: Machados, Enchadas Foices etc.

Serviço rápido e garantido e atende-se qualquer pedido

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul**Relatório do exercício de 1952**

Construções e reconstruções de boeiros e pontes, durante o ano de 1952

1º. DISTRITO

Estradas	Localização	Espécie	Custo	Total
Estrada Itapocuzinho	Köhler	Um boeiro com 4 tubos	240,00	
Idem	Alexandre Avanci	Um boeiro com 6 tubos	240,00	
Idem	Eugenio Pradi	Um boeiro com 6 tubos	540,00	
Idem	Valentim Stolff	Um boeiro com 5 tubos	300,00	
Idem	Panstein	Um boeiro com 6 tubos	270,00	
Idem	Tomazelli	Um boeiro com 5 tubos	350,00	
Idem	Bortolini	Um boeiro com 4 tubos	160,00	
Idem	Sacht	Um boeiro com 5 tubos	650,00	
Idem	Angelo Demarchi	Um boeiro com 4 tubos	1.380,00	
Idem	Carlos Rusch	Um boeiro com 5 tubos	225,00	
Idem	Bortolini	Um boeiro com 6 tubos	390,00	
Idem	Hering	Um boeiro com 6 tubos	2.400,00	7.145,00
Jaraguá - Esquerdo	Fecularia Garibaldi	Um boeiro com 8 tubos	400,00	
Idem	Schmidt	Um boeiro com 7 tubos	350,00	
Idem	Comunidade Evang.	Um boeiro com 6 tubos	420,00	1.170,00
Nova - Retorcida	José M. Junkes	Um boeiro com 10 tubos	400,00	
Idem	Alvaro Bertoldi	Um boeiro com 4 tubos	180,00	
Idem	Orestes Gadotti	Um boeiro com 5 tubos	650,00	1.230,00
Itapocú - Hansa	Geronimo Trentini	Assoalhamento de uma ponte	500,00	
Idem	Silvio Girola	Construção de ponte de madeira	900,00	
Idem	Silvio Girola	Idem Idem	700,00	2.100,00
Nova - Fundos	Planinscheck	Um boeiro com 4 tubos	118,00	
Idem	Idem	Um boeiro com 4 tubos	220,00	
Idem	Idem	Um boeiro com 4 tubos	220,00	
Idem	Idem	Um boeiro com 8 tubos	360,00	
Idem	Idem	Um boeiro com 4 tubos	620,00	1.538,00
Ilha da Figueira	Pedro Zimmermann	Um boeiro com 5 tubos	240,00	240,00
Poco D' Anta	Moretti	Um boeiro com 5 tubos	225,00	225,00
Rio da Luz	Mathias	Dois boeiros com 15 tubos	600,00	600,00
Rio da Luz III	Gustavo Mathias	Um boeiro com 4 tubos	500,00	
Idem	Carlos Ramthum	Um boeiro com 4 tubos	500,00	1.000,00
Rio da Luz Direito	Adolfo Ramthum	Um boeiro com 5 tubos	200,00	200,00
União	Lemke	Um boeiro com 4 tubos	260,00	
Idem	Siltz	Um boeiro com 4 tubos	180,00	
Tifa Germano	Ricardo Fritzke	Emenda de um boeiro c/ 2 tubos	220,00	660,00
Idem	Steilen	Um boeiro com 6 tubos	300,00	
Tifa Funil	Oswaldo Schmidt	Um boeiro com 4 tubos	200,00	500,00
Idem	Schwartz	Um boeiro com 4 tubos	360,00	
Morro Stulzer	Moretti	Um boeiro com 5 tubos	260,00	620,00
Idem	Tamanini	Um boeiro com 8 tubos	400,00	
Idem	Minatti	Um boeiro com 4 tubos	240,00	
Idem	Monteiro	Um boeiro com 5 tubos	240,00	
Idem	Tamanini	Um boeiro com 5 tubos	240,00	
Idem	Eugenio Floriani	Um boeiro com 6 tubos	1.600,00	2.720,00
Jaraguá Esquerdo	Euclides Rocha	Um boeiro com 5 tubos	2.000,00	2.000,00
Tifa Schwartz	Piske	Um boeiro com arcos de tijolos	2.610,00	2.610,00
Rib. Grande do Norte	Jorge Engelmann	Assoalhamento de uma ponte	400,00	400,00
Javali	Baumgartel	Um boeiro com 5 tubos	250,00	250,00
Idem	Baumgartel	Construção ponte de madeira	1.450,00	1.450,00
Ribeirão da Prata	Herbert Rahn	Um boeiro com 6 tubos	288,00	
Idem	Herbert Rahn	Um boeiro com 4 tubos	260,00	548,00
Ribeirão Alma	Augusto Schulz	Um boeiro com 5 tubos	250,00	
Idem	Grosskop	Um boeiro de pedras	160,00	
Idem	Grosskop	Um boeiro com 4 tubos	192,00	602,00
Ribeirão Clara	Miguel Petry	Um boeiro com 3 tubos	135,00	135,00
Tifa Hungaro	Piske	Um boeiro com 5 tubos	200,00	200,00
Ribeirão Jararaca	Francisco Ersching	Construção ponte de madeira	1.774,00	1.774,00
Cacilda	Francisco Luy	Um boeiro de madeira	310,00	310,00
Tifa Vieira	Camilo Andreata	Um boeiro com 4 tubos	180,00	180,00
Ribeirão Alice	Pinter	Um boeiro com 5 tubos	200,00	200,00
Francisco de Paula	Baungartel	Um boeiro com 3 tubos	220,00	220,00
Tifa Terezinha	Vya. Karsten	Um boeiro com 4 tubos	180,00	180,00
Três Rios do Norte	Belegante	Um boeiro com 9 tubos	360,00	
Idem	Idem	Um boeiro com 5 tubos	450,00	810,00
Tifa Mathias	Mathias	Dois boeiros com 8 tubos	880,00	
Idem	Erwino Ramthum	Um boeiro com 4 tubos	620,00	1.500,00
Macuco Grande	Gumz	Um boeiro com 6 tubos	600,00	
Idem	Hornburg	Um boeiro com 4 tubos	320,00	920,00
Fábrica de Pólvora	Hoeft	Um boeiro com arcos de tijolos	3.667,50	3.667,50
Tifa Três Rios	Nicoluzzi	Um boeiro com arcos de tijolos	2.330,00	2.330,00

(Continua no próximo número)

Total Geral: Cr\$ 40.234,50

Decreto Nr. 9

Abre crédito especial

Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, decreta:

Art. 1. — Fica aberto por conta do excesso de arrecadação do corrente exercício, o crédito especial de Cr\$ 46.221,20, (Quarenta e seis mil duzentos e vinte e um cruzeiros e vinte centavos), destinado ao pagamento de diversas notas oriundas do auxílio à construção do Pôsto de Saúde desta cidade.

Art. 2. Revogam-se as disposições em contrário, entrando o presente decreto em vigor na data de sua publicação.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 18 de julho de 1953.

Artur Müller, Prefeito Municipal
Alzira M. Mathias, Resp. p/ Exp. do Dep. DEEAS
Ademar M. da Silva, Escriturário "S"**Decreto Nr. 10**

Abre crédito especial

Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Considerando, que pela Lei nr. 23, de 21 de Novembro de 1951, foi o Executivo Municipal autorizado a desapropriar dois terrenos pertencentes à Empresa Sul Brasileira de Eletricidade S/A. e destinados à construção do Pôsto Agro - Pecuário Municipal;

Considerando que naquela mesma Lei foi o Prefeito Municipal autorizado a abrir oportunamente o crédito especial necessário para fazer face ao cumprimento da mesma;

Considerando que o excesso de arrecadação do corrente exercício comporta esta despesa, conforme informou o Departamento de Fazenda;

Considerando finalmente o disposto na Lei Orgânica dos Municípios, decreta:

Art. 1. — Fica aberto por conta do excesso de arrecadação do corrente exercício, o crédito especial

de Cr\$ 25.000,00 (Vinte e cinco mil cruzeiros) para pagamento de dois terrenos desapropriados pela Lei nr. 23, de 21-11-1951 e pertencentes à Empresa Sul Brasileira de Eletricidade S/A.

Art. 2. — Revogam-se as disposições em contrário, entrando o presente decreto em vigor na data de sua publicação.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 18 de julho de 1953.

Artur Müller - Prefeito Municipal

Alzira M. Mathias - Escrit. "O" Resp. p/ Dep.

do DEEAS

Ademar M. da Silva, Escriturário "S"

Decreto Nr. 11

Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, decreta:

Art. 1. — Fica aberto por conta do excesso de arrecadação do corrente exercício, o crédito supplementar de Cr\$ 200.811,50 (Duzentos mil oitocentos e onze cruzeiros e cinquenta centavos), para reforço das dotações orçamentárias seguintes:

0.22.1 Cr\$. 10.000,00

0.24.1 25.000,00

0.43.1 5.000,00

0.70.3 7.300,00

0.90.1 50.398,00

0.94.1 600,00

2.94.2 15.000,00

5.24.2 7.025,50

8.13.1 10.000,00

9.34.2 4.500,00

9.34.3 24.480,00

9.44.2 3.150,00

9.84.1 14.000,00

9.84.4 12.000,00

9.94.5 12.358,00

Cr\$. 200.811,50

Art. 2. — Este decreto entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 18 de Julho de 1953.

Artur Müller - Prefeito Municipal

Alzira M. Mathias - Escrit. "O" Resp. p/ Dep.

do DEEAS

Ademar M. da Silva, Escriturário "S"

Decreto Nr. 12

Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, decreta:

Art. 1. — Ficam anuladas as seguintes dotações orçamentárias:

0.01.1 Cr\$. 20.000,00

3.84.3 18.000,00

4.94.1 5.000,00

4.94.2 8.000,00

4.94.4 10.000,00

5.24.3 28.000,00

Cr\$. 89.000,00

Art. 2. — Por conta dessa anulação fica aberto o crédito suplementar de Cr\$. 89.000,00 (Oitenta e nove mil cruzeiros) para reforço das verbas seguintes:

2.94.3 Cr\$. 10.000,00

5.24.4 20.000,00

5.24.5 10.000,00

8.11.1 40.000,00

9.84.4 9.000,00

Cr\$. 89.000,00

Art. 3. — Revogam-se as disposições em contrário, entrando o presente decreto em vigor na data de sua publicação.</

ESPORTES

POR PAULO CESAR

D. Pedro II 3 X Acaraí 2

Um empate seria o resultado justo

Preliaram domingo dia 12 do corrente, pelo campeonato da Liga Jaraguáense de Desportos, em Corupá as equipes do Acaraí e do D. Pedro II.

Um público regular compareceu ao estadio deste afim de presenciar o transcorrer da peleja, que, se não chegou a ser totalmente boa pela tecnicia empregada pelos dois conjuntos, correspondeu plenamente pela movimentação posta em pratica pelos litigantes.

O placard, que permaneceu em branco durante os quarenta minutos da 1a. fase, foi, finalmente, movimentado pelo meia direita Francinha do D. Pedro. Aos 43 desta mesma fase Munga ao rebater um pelotaço de Elpidio coloca o couro em suas proprias redes. Na fase complementar, o D. Pedro aumenta a contagem para tres e o Acaraí para dois, terminando assim a porfia com o resultado de tres a dois para o D. Pedro.

Entretanto na opiniao de muitos o resultado final deveria ser um em-

pate. E isto porque os dois quadros tiveram bons e maus momentos, altos e baixos, dentro de uma peleja ás vezes irritante.

O D. Pedro com solida defesa, bem entrosada em compensação o ataque não atou dentro de suas caracteristicas normaes.

O Acaraí tambem contou com ótima defesa, mas o seu quinteto ofensivo tambem pecou

nos lances decisivos. Faltou a ofensiva rubra melhores atiradores a meta guarneida por Antoninho.

Funcionou como arbitro o snr. Julio Z. Ramos. S. S. invalidou um tento do Acaraí assassinando impedimento do ponteiro Fischer que ao nosso ver não existiu.

Porem como as decisões do arbitro devem ser acatadas ficou por isso mesmo.

Campeonato Carioca

1a. RODADA

Sabado dia 11 America 3 x Olaria 0.

Domingo dia 12 Vasco 2 x Portuguesa 0 Flamengo 4 x Madureira 0

Botafogo 1 x S. Cristovão 0

Quinta-feira dia 16 Bangú 1 x C. do Rio 1 Fluminense 2 x Bonsucesso 0

2a. RODADA

Domingo dia 19 Vasco 6 x C. do Rio 0 Flamengo 3 x Olaria 1

Portuguesa C. 2 x Fluminense 0 Madureira 1 x America 0 Botafogo 6 x Bonsucesso 3

Bangú 2 x S. Cristovão 0

Vende-se

Uma casa nova de madeira, inclusive diversos morgos de terra, sito a Estrada Jaraguá Esquerdo.

Tratar com o proprietário Balduino Schmidt.

Cto. da Liga Ja. D. Resultado dos jogos realizados

1a. Rodada

D. Pedro 3 x Acaraí 2.

Data, 12-7-53
Local, Corupá
Renda, Cr\$ 1.073,00
Juiz, Julio Z. Ramos
Atuação Regular.

1. tempo — D. Pedro 1 x Acaraí 1.
Final — D. Pedro 3 x Acaraí 2.

Marcaram para o D. Pedro - Francinha aos 40 minutos da 1a. fase, Tião e Nilo aos 3 e 15 minutos da fase complementar.

Para o Acaraí - Munga contra aos 43 da 1a. fase e Elpidio aos 20 da fase complementar.

Quadros — D. Pedro com Maba, Munga e Zéca. Mafezzoli, Alídio e Morreti. Antenor, Francinha, Oravio, Tião e Nilo.

Acarai com Arno, Setembrino e Levinus. Amandus, Elpidio e Cardoso. Vasco, Eti, Olinger, Osvaldinho e Fischer.

Estrela 4 x Seletor 2

Data, 12-7-53
Local, Nereu Ramos
Renda, Cr\$ 1.030,00

Juiz, Rolando Dornbush
Atuação Regular.

1. tempo — Estrela 1 x Seletor 0.
Final — Estrela 4 x Seletor 2.

Marcaram para o Estrela: Menel aos 15 minutos da 1a. fase. Felipe aos 10, novamente Felipe

pe aos 30 e Greutter aos 40 da 2a. fase.

Para o Seletor: Duarte aos 22 e aos 155 da se- gunda fase.

Quadros: Estrela com Osni, Firmino e Júlio. Daniel, Getúlio e Hélio-nislau Ilges, Mário, Valerio, Menel e Felipe.

Seletor com Norberto, Carlos e Antônio. Paulito, João e Cárissa. Horst, João, Ivo, Justino e Duarte.

Baependi 3 x Faixa Azul 11

Data, 12-7-53
Local, Jaraguá
Renda, Cr\$ 1.331,00
Juiz, Heinz Mantike bom.

1. tempo — Baependi 2 x Faixa Azul 0.
Final — Baependi 3 x Faixa Azul 1.

Marcaram para o Ba-

pendi: Grineau aos 66 mi- nutos, Norberto aos 223 da 1a. fase e Adílio aos 122 da fase complementar.

Para o Faixa Azul: Jorge aos 24 da 2a. fase.

Quadros — Baependi com Gaulke, Rucha e Ronaldo. Walter, Octávio e Nunes. Tarciso, Turi- bino, Adílio, Cyrineau e Norberto.

Faixa Azul com Samir, Frutuoso e Alíento. Mafum, Lourenço e Thomaz. Jorge, Artur, Hamil, Hans e Silva.

Total dia Armeadação dessa rodada, Cr\$ 3.424,00.

Classificação dos campeones apes esta no- dada. 1. - Baependi, ID. Pedro e Estrela com 0 p. p. 2. Acaraí, Faixa Azul e Seletor com 2 p. p.

Acarai 3 X Seletor 3

Melhor resultado não poderia ter surgido para a partida da 2a. rodada do Campeonato da Liga Ja. de Desportos em Jaraguá.

O 3x3 final do placard diz bem de que foi o desenrolar do prélio, em que nem o Acaraí nem o Seletor produziram aquilo que realmente podem e que deles se esperava. Daí não ter sido a peleja um pa- (Continua em outra pág.)

Demonstre seu bom gosto



Preferindo os produtos da Fábrica

Refrescos

Guaraná Extra
Refrresco Jaraguá
Xaropes diversos
Gengibre Especial
Água Tonica - extra forte

Sucos

Abacaxi
Laranja

MAX WILHELM

Jaraguá do Sul

Caixa Postal, 22 — Telefone, 22 — End. Teleg. «Emedoblevê»
INDÚSTRIA FUNDADA EM 1924

Conta com larga experiência e profunda prática no ramo

Produtos fabricados nos estabelecimentos nas instalações mais modernas e higienicas

LARANJINHA — a mais natural, a mais conhecida, a mais gostosa



MAX WILHELM & DE MIO LTDA.

CURITIBA — Rua Cap. Souza Franco, 635 — Telef. 1706 — End. teleg. "Emedoblevê"

WIMI — a Laranjada que revolucionou o mercado Paranaense

JORGE MAYERLE S. A. - Comércio

JOINVILLE

Avenida Getulio Vargas, 998 — Caixa Postal, 39 — Tel. 609 — End. Tel. «JOMA»

ATACADISTAS

Casa fundada em 1918

SANTA CATARINA

Compradores de produtos coloniais em grande escala Importação e Exportação

de Secos e Molhados, Armarinhos, Ferragens, Louças e Vidros, Conservas, Perfumarias, Papelarias, etc.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

REQUERIMENTOS DESPACHADOS

Eugenio José da Silva, Requer licença para construir um muro de alvenaria defronte sua propriedade, solicitando tambem lhe fornecido o respectivo alinhamento. Luiz Jark, Requer alvará de "Habite-se". Aleixo Pavanelo, Requer licença para construir casa de madeira. Gustavo Mathias, Requer licença para estabelecer-se neste município com atafona de milho. Ral Buerger, Requer licença para estabelecer-se com representações e comercio de tecidos e bijouterias. Wiegand Voigt, Requer licença para colocar na fachada de seu estabelecimento uma placa com os seguintes dizeres: OFICINA MECÂNICA CONTINENTAL, DE WIEGAND VOIGT. Becker & Irmãos, Requer licença para estabelecer-se como ambulante de fazendas. Lidia B. Wunderlich, Requer licença para estabelecer-se com loja de alumínio e armarinhos. José Adolfo Knaben, Requer licença para estabelecer-se com alfaiataria (Sem secção de vendas). T. Lessmann, Requer licença para estabelecer-se com Engenho Central de aguardente, Venda de aparelhos Elétricos, Bicicletas e Bolequim. Hilario Gregolewitz, Requer licença digo transf. dos impostos de barbearia, para Liberato Gonçalves. Luiz Mahnke, Requer licença para construir um mausoléu na sepultura de Enio Luiz Mahnke. Helmuth Schmidt, Requer licença para construir casa de alvenaria. Adalberto Klug, Requer licença para construir casa de madeira. Vva. Elise Freigang, Requer licença para pintar interna e externamente as portas e janelas de sua propriedade, bem como solicita novo alvará de "Habite-se". Jorge Ricardo Bornschein, Requer licença para construir casa de alvenaria, bem como solicita alinhamento e nivelamento do referido imóvel. Rodolfo Fischer, Requer alvará de "Habite-se". Eugenio Frederico Teodoro Frankowiack, Requer licença para construir casa de madeira. Vergundes Krause, Requer licença para construir casa de alvenaria. Lina Doster Franceschini, Requer licença construir casa de alvenaria. Romeo Bastos, Requer licença para fechar uma janela existente no limite da construção de Lothar Sonnenhol, bem como licença para abrir outra janela nos fundos da citada casa residencial. Silvestre Bartnikowski, Requer transferencia dos impostos sobre um automovel, vendido a Claudio Bartnickowski. Adele Lindrorth, Requer licença para construir mausoléu na sepultura de Carlos Victor Lindroth, inhumado no cemiterio Municipal, sito a estr. Isabél, no distrito de Corupá.

Basar Carioca

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 301

Recebeu o maior stock de **BOLÇAS PARA SENHORA** e artigos para presentes. Calçados em geral — camisas — chapéus — cintos — suspensórios — carteiras — roupas feitas, etc.

Preços sem concorrência.
NADA CUSTA, TUDO VALE!
Façam uma visita sem compromisso.

DR. FRANCISCO GOTTA RD Escritório de Advocacia

Aceita causas: Civis - Comerciais - Cobranças - Contratos - Consultas.

ATENDE: no Gabinete da PROMOTORIA, sito no «FORUM», diariamente das 10 às 12 e das 14 às 16 horas.

Despacho - "Deferido"
Ademar Meneguini da Silva, Requer licença para tratamento de saúde em pessoa de sua família. Despacho "Concedo oito (8) dias de licença com vencimentos integrais.

Guilherme Zellmer, Requer licença para represar águas do Ribeirão Caminho do Morro, afim de locomover em Engenho de Farinha.

Despacho "Deferido, resalvados os direitos de terceiros.

Diretoria do DÉEAS da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 9 de Julho de 1953.

ALZIRA MURARA MATHIAS

Respondendo pelo Dep. do Expediente

Companhia Nacional de Seguros Ipiranga

Blumenau

CASA LEUTPRECHT

Tudo que V. S. desejar comprar encontrará na

CASA LEUTPRECHT

como: Chapéus, Guarda-chuva, Casemiras, Linhos, Camisas, Gravatas, Meias, Sedas, Lãs, etc., tudo enfim é encontrado na Casa Leutprecht, pelos preços mais camaradas da praça.

Concede-se descontos especiais

Rua Marechal Deodoro da Fonseca
JARAGUÁ DO SUL

Dr. Luiz de Souza

AVOGADO

Comunica aos seus amigos e aos seus antigos clientes que está novamente exercendo a advocacia.

Atende no seu escritório à rua Mal. Deodoro da Fonseca, n. 210.

A COMERCIAL LTDA.

Escritório de advocacia, contabilidade, e serviços comerciais em geral

JARAGUÁ DO SUL — Rua Marechal Deodoro N. 210 — Caixa Postal N. 19 — Telefone N. 34 — SANTA CATARINA

Advocacia em geral

Civil
Comercial
Criminal
Inventários
Contrátos
Defesas Fiscais
Cobranças
Naturalizações
Defesas e Orientação nas Leis Trabalhistas e Sociais

Escrituração Mercantil

Contabilidade
Abertura de Escritas e Organização de Sociedades, inclusive as anonimas
Balancos
Peritagens
Informações sobre Processos Fiscais
Impostos, etc.

Registo de Firmas

Patente de Registo e Marca de Fabricas no Departamento Industria e Comércio.

Imposto sobre a Renda

Analises
Administração de Predios e Cobranças de Alugueis
Vendas de Imoveis
Minutas de Escrituras
Requerimentos

Seguros «Ipiranga»

Incendio
Transportes
Acidentes de Trabalho
Acidentes Pessoais
Automóveis
Assistencia Judiciaria por dois Advogados
EUGENIO VITOR SCHMOCKEL
Economista e Contador

SERVIÇOS AEREOS VARIG - Passagens e encomendas
KLM - Cia. Real Holandeza de Aviação - Aviões de passageiros para a Europa.

LINHA «C» Linhas marítimas regulares de passageiros entre a America do Sul e a Europa - através dos navios Ana «C» — Giovana «C» e Andrea «C».

CORREIO DO PVO

ANO XXXIV — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 26 DE JULHO DE 1953 — SANTA CATARINA — N. 1752

A Visita Gover-namental

Fipolis, 21 — Realizam-se sábado e domingo próximos nas cidades de Joinville e Jaraguá do Sul respectivamente grandes festividades oficiais e populares para comemorar condignamente ao término dos trabalhos de instalação da Rede elétrica Florianópolis-Jaraguá a travez da qual fica o Norte Catarinense definitivamente Ligado a usina Termo-Elétrica do Capivari e livre de uma vez por todas do espartalho do racionamento de energia que vinha afiligrando dez longos anos. O Governador Irineu Bornhausen seguirá desta capital acompanhado de minuciosa e lusida comitiva, integrada por altas personalidades do mundo oficial, Deputados, Engenheiros e Jornalistas.

Inauguração Simbólica dar-se-á sábado as 18 horas na sub-estação da Empresul, seguindo-se grande banquete oferecido ao governador pelas classes conservadoras de Joinville. Ainda nesse dia S. Excia. presidirá cerimônia lançamento pedras fundamentais Delegacia Regional de Policia e Grupo Escolar do

Bairro do Itaum. Domingo em Jaraguá será inaugurada nova Usina Hidro-Elétrica do Bracinho outro notável Melhoramento não só para aquele zona sinônimo também para todo estado, cujo sistema elétrico passará a integrar. Governador inaugurará também così sua dieta do Posto de Saúde local e Lançar a pedra fundamental da Escola Reunida de Barra do Rio Cerro. Após a churrascada em homenagem ao governador Bornhausen, será o seu retrato inaugurado no gabinete do sr. Prefeito Municipal. Havendo ainda uma Reunião das classes econômicas do Norte Catarinense e cooperará com S. Excia. para debates de assuntos de interesse geral. Chega assim ao fim, graças ao empenho do Governador do Estado, a grande luta do laborioso povo do Norte Catarinense contra a tremenda escassez de energia elétrica que há anos vinha tolhendo os seus anais de progresso e prejudicando seriamente o futuro econômico de Santa Catarina.

As cidades de Sta. Catarina

Segundo o censo de 1950, são as seguintes as cidades mais populosas do Estado de S. Catarina:

	1940	1950	habitantes
Florianópolis	25.014	48.264	
Joinville	16.728	20.951	"
Blumenau	16.652	22.627	"
Itajaí	13.259	19.797	"
Lages	7.608	14.596	"
Tubarão	6.830	11.740	"

Febres

(Sezões, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

"Capsulas Antisesonicas Minancora"

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

LOCAIS

Câmara Municipal. Sob a presidência do sr. Ney Franco e secretariada pelos srs. vereadores Mário Nicolini e Alfredo Langer, reuniu-se a Câmara Municipal, que discutida e deliberou sobre as seguintes proposições:

De quatro vereadores de Corupá, solicitando o envio de um telegrama a Assembléia Legislativa, pedindo a inclusão daquele distrito no anteprojeto da criação de novos municípios.

O plenário, por maioria de votos, rejeitou a proposição.

Do sr. Mário Nicolini, indicação ao Prefeito para mandar extender a diversas ruas da cidade e iluminação pública. Aprovado por unanimidade.

Do sr. Herbert Schneider, indicação para o Prefeito mandar instalar "feiras livres", na cidade. Aprovado por unanimidade.

Do Sr. Alfredo Langer, propõe voto de congratulações com o Seminário Sagrado Coração, pelas datas jubilares que festeja e também ao rev. Padre Guilherme Thoneik, pelo 50º. aniversário de vida sacerdotal. Aprovado por unanimidade de votos.

A Câmara ainda aprovou o projeto de lei de origem do sr. Prefeito, que autoriza a receber um terreno na Estrada Nova, para construção de prédio escolar.

O sr. Otaviano Tissi apresentou a apreciação dos seus colegas um telegrama a ser enviado ao sr. Presidente Getúlio Vargas, solicitando a permanência do sr. Ministro João Cleophas na pasta da Agricultura. O referido vereador justificou longamente o seu pedido, ressaltando os serviços prestados por aquele titular no incremento da produção agrícola no Brasil.

A proposição foi aprovada por unanimidade de votos.

Mais dois reprodutores. Consignados a Prefeitura

Municipal, remeteu o Ministério da Agricultura, diretamente do Rio, dois reprodutores Jersey.

Os animais chegaram em perfeito estado e foram recolhidos ao Posto Agropecuário "Ministro João Cleophas", para futura distribuição no interior do município.

Naturalização. O Presidente da República, por decreto de 12 de Março de 1953 acaba de conceder naturalização ao cidadão CLEMENS FUCHS, competente eletrotécnico da Empresa de Eletrocidade Voss & Cia., de Corupá, por processo encaminhado pelo escritório A COMERCIAL LTDA., desse praça.

A entrega do referido título fez-se em sessão solene na presença do Juiz de Direito da Comarca, em data de 16 do corrente. Ao Sr. Clemens Muchs, os sinceros cumprimentos desta folha.

Casamentos: Realizou-se dia 18 na sala das audiências os seguintes casamentos: Sr. Alídio Sbarcelatti com a srta. Otilia Vieira; Alcides Americo com a srta. Arilda Maria Gomes; Alfredo Pedri com a srta. Alvina Norile.

Ontem realizaram-se os seguintes casamentos: Egon Döge com a srta. Ilse Flohr; Geoge Frederico Doster com a srta. Hildruth Voigt; Arno Hartmann com a srta. Luci Zastrow e Gustavo Alberto Alfredo Fischer com a srta. Luiza Ehler.

Aniversários: Dia 11 aniversariou-se o jovem Haroldo Hanemann, filho do sr. Ervino Hanemann, comerciante em Estrada Jaraguá.

Fazem anos hoje a gentil srta. Silvia Horst, filha do sr. Roberto M. Horst, proprietário da Farmacia Nova e o sr. Angelo Torinelli, residente nesta cidade.

Dia 21 transcorre a data natalícia da exma. sr. Dna. Lidia Beyer, esposa do sr. Hanz Beyer, proprietário do Posto Beyer, nesta cidade.

Dia 27 faz anos a srta. Elida, filha do sr. Carlos Meyer. Ainda o sr. André Leitholdt. Dia 28 aniversaria-se o sr. Harry Grubba, residente nesta cidade.

Dia 29 o sr. Guilherme Raduenz, industrial em Rio Cérrito; na mesma data a srta. Maria da Maia filha da srta. Maria Cearenha dos Santos e enteadade do sr. João Maria dos

Santos. Aniversaria se dia 30 a srta. Elda B. Corrêa, esposa do sr. Antonio M. Corrêa, farmacêutico em Barra do Rio Cérrito.

Dia 31 a srta. Wanda Costa, esposa do sr. Manoel F. da Costa, industrial em Itapocuzinho.

Dia 1 a srta. Florita Krueger Junkes, esposa do sr. José Modestino Junkes, comerciante em Es-

O Nosso Agricultor

(Continuação da 1a. página)

duzem resultados, que as vacinas não imunizam, antes provocam a doença, que os vermecidos tónicos carapaticidas, etc, enfraquecem e terminam por matar seus animais.

O que urge, pois, e sem perda de tempo, é uma educação racional dos nossos agricultores, sem o que fica inteiramente prejudicada a ação dos órgãos governamentais encarregados de orientá-los quanto aos trabalhos agro-pecuários, deixando-os na dependência dos ensinamentos e recursos restritos das Associações Rurais, quando não a mercê de si mesmos.

Mas uma vez encetada essa campanha, é preciso que não sofra ela solução de continuidade e seja concuída de molde a convencer o lavrador de que já passou o tempo do arado a tração animal, do débulo do milho a mão, do corte manual do trigo, do arroz, centeio, etc. Necessário se torna incutir nele o valor da lavoura mecanizada, dos fertilizantes, das bôas sementes, da vacinação dos seus rebanhos, e, também das vantagens do cooperativismo agrícola.

E de par com isso tudo, já que se fala muito em reforma agrária, conviria que o governo central através do seu estabelecimento oficial de crédito e mediante entendimento com as empresas bancárias particulares, lhe concedesse financiamentos mais amolos, a longo e prazo e sob juros módicos. Que criasse o Instituto do Trabalhador Rural para ampará-lo quando acidentado ou na velhice desvalida. Que instituisse nas zonas agrícolas postos de distribuição de reprodutores, sementes, fertilizantes e medicamentos veterinários, e bem assim estações e subestações de tratores e demais petrechos agrícolas que servissem o lavrador gratuitamente ou sob uma taxa bem em conta.

Com uma providencia deste feitio-educação, financiamento e maquinaria — é quasi certo que se conseguiria fixar o homem ao solo, evitando a sua fuga para os centros populacionais, ao mesmo tempo que o aumento quantitativo e qualitativo da nossa produção agro-pecuária, propiciando-nos um abastecimento suficiente e até mesmo com excessos de gêneros alimentícios, com positivos efeitos na baixa do custo da vida.

Ai fica pois, senão a idéia, pelo menos um lembrete aos nossos maiores, á eles cabendo a palavra definitiva em prol de uma classe tão digna como as que mais o são, e também em benefício da grandeza econômico-financeira da nossa querida Pátria.

Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças — Clínica Geral — Partos — Operações — Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças

Atende no

HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS
(Clara Hruschka)

CORUPÁ — STA. CATARINA

Auxiliar de Escritório

Precisa-se de um ou uma, de preferência que já tenha alguns conhecimentos de datilografia e serviços gerais.

Apresentar-se no período da tarde, á rua Cel. Procópio Gomes, 285.

PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,
QUEDA DOS CA-
BELOS E DEMAIS
AFECÇÕES DO
COURO CABELOUDO.
TÓNICO CAPILAR
POR EXCELENCIA

O sabão

Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville
conserva o tecido da roupa porque lava facilmente e com rapidez.



(Marca Registrada)

